Manual

Deutsches Handbuch für Control Omni

ABILIA

GEWA AB | FALCK IGEL

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG **4**

Die Möglichkeiten mit Control Omni 4
Beschreibung der verschiedenen Teile Control Omnis 5
Symbole 5

CONTROL OMNIS ERSTER START **6**

Kurze Einführung 6

EINSTELLUNGEN **6**

Spracheinstellung 7
Tastatureinstellung *7*
Vorschlagsliste *8*
Handy aktivieren 8
Scanneinstellungen 9
Scannmethode *9*
Funktionsschalter *11*
Scanntempo *12*
Scannumlauf *12*
Scannerbild *12*
Anschlagsverzögerung *12*
Toneinstellungen 13
Toneinstellungen beim Telefonieren *13*
Klingelton- Karakter 14
Toneinstellungen für System- Ton *14*
Tonlautstärke beim Scannen und Druck auf den Bildschirm 14
Auditive Rückmeldung 15
Auditives Scannen 15
Telefoneinstellungen 15
Kontakte in der Kontaktliste redigieren *15*
Sicherungskopie und Fabrikseinstellung 16
Sicherungskopie *16*
Wiederherstellung von der Sicherungskopie *16*
Grundeinstellung *17*
Seiten bearbeiten 17
Eine fertige Seite hinzufügen *17*
Neue Seite erstellen *18*
Seite entfernen *18*
Zeile und Spalte hinzufügen/entfernen *19*
Seitennamen ändern *19*
Knöpfe auf einer Zeile hinzufügen/löschen *19*
Seite exportieren *20*
Eine Seite im Control Omni zum Computer kopieren *20*
Knöpfe bearbeiten 21

IR- Kode aufnehmen *21*
Aufnahme 21
Schneller Aufnahmeprozess 22
GewaLink- Kanäle eingeben *22*
4096- Kode eingeben *22*
Makro erstellen *23*
Gewa Radio (GR) eingeben *23*
GR-Einheiten anschließen 25
Funk- Steuerung eingeben *26*
Knopf „Gehe zu..“ hinzufügen *26*
Knöpfe für Telefonfunktionen hinzufügen *27*
Knöpfe für den System- Ton hinzufügen *27*
Knöpfe für System- Funktionen hinzufügen *28*
Knopf für Flightmode hinzufügen *28*
Ton aufnehmen *28*
Bild hinzufügen *29*
Eigene Bilder hinzufügen 29
Hintergrundsfarbe einfügen *30*
Text auf Knopf schreiben *30*
Knopf bereinigen *31*
Kopieren, Knopf verschieben oder Platz tauschen *31*
Hilfe-Ruf absetzen einlegen *31*
Anruf mit Funktionsschalter 32
Anrufsknopf auf dem Schirm 32
Anruf auf Membranknopf 33
MEMBRANKNOPF ABSCHALTEN 33

WEITERES 33

VERSION KONTROLLIEREN 33
FERTIGE SEITEN 33
GewaLink-Kanäle im Control Omni *35*
BEILIEGENDE BILDER 44
Bett *44*
Nummer *44*
Telefon *45*
DVD *46*
Symbole *47*
Video *48*
TV/Digitalbox *49*
HIFI *50*
BEILIEGENDE TEILE 51
ÜBRIGES ZUBEHÖR 51
TECHNISCHE DATEN 51

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ZUM MEDIZINPRODUKTGESETZ 52

Einleitung

Control Omni ist eine avancierte Fernsteuerung mit einem eingebauten Handy, die für Personen mit Bewegungseinschränkungen konzipiert wurde.
Control Omni wird gesteuert, indem Sie direkt auf den Bildschirm drücken, aber es ist auch möglich, dass äußere Funktionsschalter angeschlossen werden können, um eine scannende Steuerung zu erhalten. Control Omni ist programmierbar, was bedeutet dass gewöhnliche IR-Fernsteuerungen für TV, Video, Stereo usw. „eingelesen“ und dann gesteuert werden können.
Control Omni besitzt außerdem einen eingebauten Funksender zur Umgebungssteuerung. Der Benutzer hat die Möglichkeit selbst eine Großzahl der Einstellungen vorzunehmen indem auf den Bildschirm gedrückt oder die Scannfunktion benutzt wird. Der Bildschirm ist dynamisch, was bedeutet dass alles was auf dem Bildschirm angezeigt wird nach Wunsch oder Bedürfnis des Benutzers gestaltet werden kann.

Die Möglichkeiten mit Control Omni

Control Omni bietet folgende Möglichkeiten:

- Dass Sie Ihre Umgebung mit IR und Funk steuern können.
- Dass Sie IR-Code von fast allen auf dem Markt befindlichen IR- Sendern „einlesen“ können.
- Dass Sie eine unbegrenzte Anzahl von IR- Kanälen speichern können (nur der Speicher im Control Omni begrenzt).
- Dass Sie Makros erstellen können, die IR und auch Funk senden können.
- Dass Sie mit dem eingebauten Handy telefonieren und SMS verschicken können.
- Dass Sie verschiedene Seiten mit unterschiedlichen Funktionen erstellen können.
- Dass Sie Funktionen kopieren, verschieben und die Plätze tauschen können.
- Dass Sie auditive Rückkopplung und auditive Scannung mit aufgenommener Sprache erhalten.
- Dass Sie einen oder zwei Funktionsschalter zum Scannen anschließen können.
- Dass Sie zwischen mehreren verschiedenen Scannmethoden wählen können.
- Dass Sie eine Anschlagsverzögerung einstellen können.
- Dass Sie zwischen mehrere hundert gespeicherten Bildern wählen können.
- Dass Sie zwischen ungefähr 30 fertigen Seiten wählen können.
- Dass Sie eine Sicherungskopie erstellen können.
- Dass Sie einfach zwischen verschiedenen Sprachen für die Menüs, für Hilfstexte und Vorschlagslisten wählen können.
- Dass Sie einen Anruf aktivieren können, um Aufmerksamkeit auf sich zu lenken.
- Dass Sie als Benutzer selbst fast alle Einstellungen vornehmen können.

Beschreibung der verschiedenen Teile Control Omnis

Fig. 1

Symbole

	Wichtige Information, die gelesen werden muss.		Bildschirm aufwecken
	Zeigt Anruf an und Knopf für Anruf		Zeigt SMS-Mitteilung an
	Zeigt IR/Funk-Sendung an		Batterieanzeige
	Telefonieren/ Gespräch annehmen		Gespräch beenden
	Gehe zur Startseite		Gehe zu Einstellungen
	Wiederverwertung von Abfall		

Control Omnis erster Start

1. Schließen Sie das beiliegende Ladegerät an. (siehe Fig 1).
2. Laden Sie bis die Batterieanzeige grün leuchtet.
   Es ist wichtig, dass der Akku im Control Omni im ersten Ladevorgang die volle Kapazität erreicht. Achtung! Der Akku Control Omni muss regelmäßig geladen werden, einmal täglich. Entladen Sie nie den Akku gänzlich.
3. Aktivieren Sie Control Omni, indem Sie mit dem Eingabestift auf den Ein/Aus- Knopf drücken, siehe Fig 2.

Fig 2

Kurze Einführung

Fig 3

Wenn Sie Control zum ersten Mal starten, dauert es einige Minuten bevor er betriebsbereit ist. Wählen Sie „Gehe zur Startseite“ wenn diese Seite erscheint (Fig 3). Um zu sehen wie Control Omni funktioniert, können Sie auf die verschiedenen Knöpfe auf dem Bildschirm drücken (Fig 4). Die Knöpfe mit Bildern repräsentieren Funktionen, die gesteuert werden können wie z.B. wenn Sie auf den Knopf für das Handy drücken, erscheint eine neue Seite wo Sie telefonieren oder eine SMS mit dem eingebauten Handy schicken können (Fig 5). Drücken Sie z.B. auf den Knopf für TV, können Sie die verschiedenen Funktionen des Fernsehers steuern.
Zurück zur Startseite gelangen Sie, indem Sie auf das Bild „Haus“ drücken“ .

Fig 4

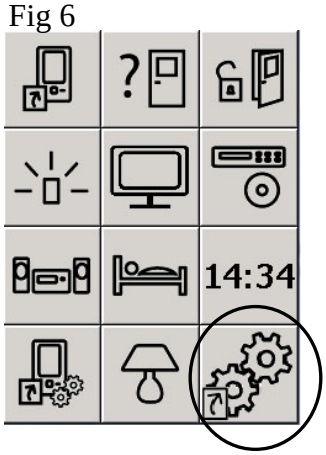
Nun können Sie selbst fortfahren und auf die verschiedene Knöpfe drücken, um zu sehen wie es funktioniert. Zum erforschen der scannenden Funktion können Sie einen Funktionsschalter anschließen, siehe Fig. 1, Seite 5. Die Grundeinstellung im Control Omni ist auf automatische, lineare Scannung mit einem Funktionsschalter eingestellt. Zum Start des Scanners drücken Sie auf den Funktionsschalter. Beim nächsten Druck geschieht die Ausführung, welches bedeutet, dass Sie z.B. auf eine andere Seite gelangen oder ein IR- Signal senden.
Die Standardseiten kann man als Ausgangspunkt betrachten, die an die verschiedenen Benutzer angepasst werden können. Es können Seiten gelöscht oder neue hinzugefügt werden. 28 fertige Seiten sind zugänglich, die gewählt und hinzugefügt werden können. Die Bilder können verändert, Funktionen hinzugefügt, Sprache aufgenommen werden usw.

Fig 5

Einstellungen

Das folgende Kapitel beschreibt, wie verschiedene Einstellungen im Control Omni vorgenommen werden. Control Omni wurde so entwickelt, dass Sie auf einfachste Weise die Einstellungen ohne Handbuch vornehmen können. Auf strategischen Plätzen finden Sie außerdem Hilfsfunktionen (Hilfe).

Fig 6



Wenn Sie die Einstellungen vornehmen, können Sie den Eingabestift zum drücken auf den Bildschirm benutzen oder einen Funktionsschalter anschließen und den Scanner benutzen. Dies bedeutet, dass der Benutzer, der Techniker oder Andere die Möglichkeit haben die Einstellungen, mit wenigen Ausnahmen, durchzuführen. Wenn Sie auf die Knöpfe auf dem Schirm drücken, gelangen Sie weiter auf neue Seiten mit neuen Menüs.
Das Wort „drücken" in diesem Handbuch bedeutet, dass Sie entweder mit dem Eingabestift auf den Schirm drücken oder den Scanner benutzen. Um auf Einstellungen zu gelangen, drücken Sie auf das Bild mit den Zahnrädern.

Spracheinstellung

Control Omni wird mit englischer Spracheinstellung ausgeliefert, kann aber auf verschiedene Sprachen, Tastatureinstellungen und Wortvorschlagslisten umgestellt werden. Lesen Sie dazu den nächsten Abschnitt über Tastatureinstellung und Vorschlagslisten. Sollte Ihre Sprache nicht mit dabei sein, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Lieferanten von Control Omni auf.

Zum Ändern der Sprache folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Language/Inputs → Language → Wähle Sprache

Fabrikseinstellung: Englisch

Tastatureinstellung

Control Omni wird mit zwei verschiedenen Tastatureinstellungen für jede Sprache ausgeliefert, „Point" oder „Qwerty". In Point sind die Buchstaben alphabetisch geordnet und in Qwerty als eine Qwerty- Tastatur.

Zur Wahl der Tastatureinstellung folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Sprache/Eingabe → Tastatur → Wähle Sprache und Tastatureinstellung

Fabrikseinstellung: Englisch und Point

Vorschlagsliste

Control Omni wird mit einer Wortvorschlagsliste geliefert, die auf dem Bildschirm während des Schreibens Wörter vorschlägt, aus denen man dann auswählen kann. Bei Lieferung werden die häufigsten Wörter angezeigt. Control Omni erweitert durch die Eingabe nach und nach seinen Wortschatz und speichert diesen in der Bibliothek.
Um eine Sprache für die Vorschlagsliste auszuwählen, folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Sprache/Eingabe → Vorschlagsliste → Wähle Sprache

Fabrikeinstellung: Englisch

Handy aktivieren

Fig 7

Control Omni hat ein eingebautes Handy. Zur Funktion muss eine SIM-Karte eingesetzt werden. Diese wird nicht mitgeliefert sondern muss separat gekauft werden.

Das Handy aktivieren Sie folgendermaßen:

1. Ziehen Sie vorsichtig den SIM- Kartenschlitten mit dem Fingernagel heraus.
2. Legen Sie die SIM- karte richtig herum ein siehe Fig 8.
3. Drücken Sie den SIM- Kartenschlitten wieder ein.
4. Das Handy schalten Sie Ein/Aus wie der untere Suchpfad zeigt:
5. Geben Sie Ihren PIN-Code ein. ACHTUNG! Es kann einen Moment dauern, bevor Sie telefonieren können.

Fig 8

Zum Ein/Ausschalten des Handys folgen Sie dem Suchpfad:

→ Telefon → weiter → Telefon Ein/Aus

PIN-Code ändern

Sie können Ihren PIN-Code ändern und außer Kraft setzen.

Um den PIN-Code zu ändern, folgen Sie dem Suchpfad:

→ Telefon → weiter → PIN-Code

Bildschirmbeleuchtung

Die Beleuchtungsstärke des Bildschirms kann auf drei verschiedene Stufen eingestellt werden.
ACHTUNG!
Die Bildschirmbeleuchtung beeinflusst den Stromverbrauch: je heller, desto höher der Stromverbrauch.

Um die Bildschirmbeleuchtung zu ändern, folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Bildschirmbeleuchtung → Lichtstärke

Fabrikeinstellung: Dunkel

Scanneinstellungen

Scannmethode

Im Control Omni ist es möglich zwischen verschiedenen Scannmethoden zu wählen. Ein oder zwei Funktionsschalter, automatischen oder manuellen Scanner, Zeilen und Spaltenscannen oder lineares Scannen, forciertes oder wiederholtes Scannen.
Bei Auslieferung ist Control Omni auf automatischem linearem Scannen eingestellt, das mit einem Funktionsschalter bedient wird.

Die unterschiedlichen Scannmethoden werden unten folgendermaßen beschrieben:

- Automatischer Scanner: Beim Druck auf den Funktionsschalter scannt Control Omni automatisch.
- Manueller Scanner: Beim Druck auf den Funktionsschalter springt Control Omni einen Schritt bei jedem Druck.
- Forciertes Scannen: Beim automatischen Scannen können Sie das Scannen beschleunigen indem Sie mehrmals auf den Funktionsschalter drücken.
- Wiederholung: Beim manuellen Scannen kann Control Omni automatisch scannen, indem Sie den Funktionsschalter gedrückt halten.
- Zeilen/Spaltenscannen: Kann entweder manuell oder automatisch sein, denn das Prinzip ist das gleiche. Zuerst wird Zeile für Zeile gescannt, danach werden die Knöpfe auf der gewählten Zeile gescannt.

Fig 9

Springt von Zeile zu Zeile

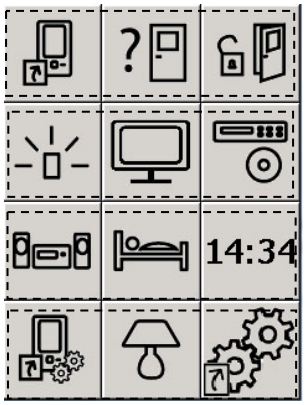
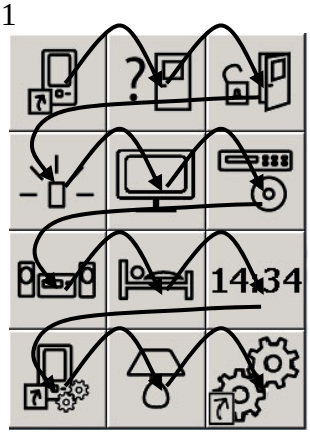


Fig 10

Springt von Spalte zu Spalte

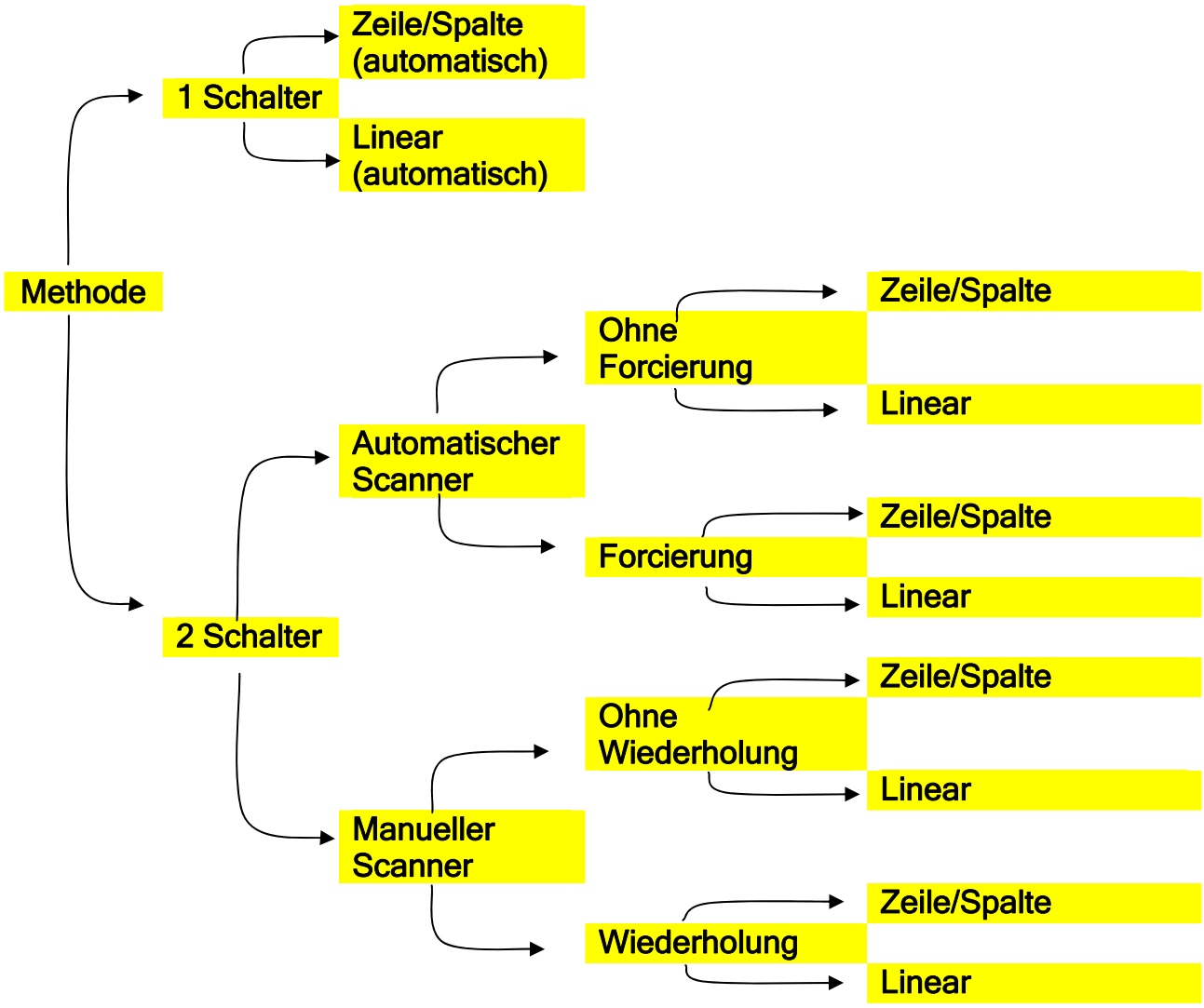
- Lineares Scannen: Kann entweder manuell oder automatisch sein, denn das Prinzip ist das Gleiche. Zuerst werden die Felder in Zeile 1 gescannt und in Zeile 2 und so weiter.

Fig 11



Zum Ändern der Scannmethode folgen Sie dem Suchpfad:

➔ System ➔ Scanning ➔ Verfahren. Gehen Sie weiter gemäß dem Schema und wählen Sie die Scannmethode.



Funktionsschalter

Fig 12

Control Omni besitzt einen Eingang für externe Funktionsschalter. Der Stecker muss ein 3,5 mm Klinkenstecker sein. Für 2 Funktionsschalter wird eine Verteilerbuchse benötigt. Diese ist nicht beiliegend, kann aber separat bestellt werden.

Warnung! Elektroden, die an der Haut befestigt werden oder invasible Funktionsschalter dürfen nicht an Control Omni angeschlossen werden. Nur CE- gezeichnete Funktionsschalter benutzen.	

Scanntempo

Wenn der automatische Scanner benutzt wird, scannt Control Omni mit einem gewissen eingestellten Tempo. Dieses Tempo kann zwischen 0,2-10 Sprüngen/Sek eingestellt werden. Sie als Benutzer können das gewählte Tempo vorher testen, bis Sie sich für die endgültige Einstellung entscheiden, damit Sie nicht aus Versehen eine zu schnelle Einstellung wählen.

Zum Ändern des Scanntempos folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Scannung → Tempo

Fabrikseinstellung: 1 Steigerung/Sek

Scannumlauf

Der Scannumlauf bedeutet, dass Control Omni sich durch eine Seite steigert und dann wieder von vorne anfängt. Die Anzahl dieses Umlaufs kann zwischen 1 bis 5 eingestellt werden.

Zum Ändern des Scannumlaufs folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Scannung → Scannumlauf

Fabrikseinstellung: 2 Zyklen

Scannerbild

Das Scannerbild kann verändert werden, indem man den Hintergrund hell/dunkel einstellt oder einen farbigen Rahmen um die Scanfläche legt

Um das Scannerbild zu ändern, folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Scannung → Scannerbild

Anschlagsverzögerung

Mit Anschlagsverzögerung wird die Zeit benannt, die zwischen dem Druck auf den Funktionsschalter verstreicht, bis dass eine Funktion am Control Omni ausgeführt wird. Die Verzögerung kann verhindern, dass Control Omni aus Versehen aktiviert wird, wie z.B. bei Spasmen. Diese Zeit kann zwischen 0-0,9 Sek eingestellt werden. Die Anschlagsverzögerung beeinflusst beim Druck auf den Bildschirm, Funktionsschalter und Membranknöpfe.

Zum Ändern der Anschlagsverzögerung folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Steuerung → Anschlagsverzögerung → Einstellung ändern

Fabrikseinstellung: 0 Sek.

Toneinstellungen

Im Control Omni ist es möglich individuelle Toneinstellungen für verschiedene Funktionen einzustellen. Der Ton besteht aus zwei Hauptgruppen: Ton für das Handy und Ton für das System. In der Figur 13 wird gezeigt, welche verschiedenen Toneinheiten benutzt werden.

Fig 13

Einstellungen für Ton beim Telefonieren sind folgende:

- Lautstärke für Sprache
- Mikrofon för Sprache
- Lautstärke für Klingelton
- Klingelton- Type

Einstellungen für den Systemton:

- Lautstärke beim Scannen, aufgenommene Sprache und Druck auf dem Schirm.
- Lautstärke bei Anruf.

Toneinstellungen beim Telefonieren

Wenn ein Headset angeschlossen ist, wird immer der Ton im Headset reguliert, sonst ist es der Ton im eingebauten Handyhörer und dem eingebautem Mikrofon. Für die Klingeltöne ist es der Lautsprecher, der reguliert wird.
Es ist auch möglich, dass das Mikrofon und der Klingelton ganz abgeschaltet werden.

Hinweis! Es besteht die Möglichkeit**,** dass Sie Schnelltasten für die Benutzerseiten erstellen können, damit Sie schnell den Ton beim Telefonieren regulieren können, sowie das Mikrofon und den Klingelton ei-/ausschalten können, siehe Seite 23.

Zum Ändern der Lautstärken, Mikrofonempfindlichkeit und Klingelton folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → Telefon →

Oder

→ Telefon → Ton →

Fabrikseinstellung: 5

Erweiterte Einstellung
Sie können auch den Ton für das Headset und den eingebauten Einheiten individuell einstellen. Dazu müssen Sie die erweiterte Einstellung benutzen.

Zum Ändern der Lautstärken, Mikrofonempfindlichkeit und Klingelton folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → Telefon → Erweitert

Klingelton- Karakter

Sie können verschiedene Klingeltöne einstellen.

Zur Wahl des Klingeltonskarakter folgen Sie dem Suchpfad:

→ Telefon → Ton → Klingelton → Klingelton

Fabrikseinstellung: Standard

Toneinstellungen für System- Ton

Wenn ein Headset angeschlossen ist, wird immer der Ton im Headset reguliert, sonst ist es der Ton im eingebauten Lautsprecher.
Für Anruf ist es immer der Ton im Lautsprecher, der reguliert wird. Siehe Figur 13, Seite **Fel! Bokmärket är inte definierat.**.

Tonlautstärke beim Scannen und Druck auf den Bildschirm

Den Ton, der eingestellt wird, hören Sie wenn Sie scannen oder auf den Bildschirm drücken.

Zum Ändern der Tonlautstärke folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → System → System Lautstärken →

Fabrikseinstellung: 5

Fortgeschrittene Einstellung
Es ist ebenfalls möglich, den Ton individuell für das Headset und den eingebauten Handyhörer/das eingebaute Mikrofon einzustellen. Diese Einstellung erfolgt über die fortgeschrittenen Einstellungen.

Zum Ändern der Tonlautstärke und Empfindlichkeit des Mikrofons, folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → System → System Lautstärken →

Auditive Rückmeldung

Auditive Rückmeldung ist der Ton den Sie hören, wenn ein Knopf auf dem Schirm gedrückt wird. Der Ton kann ein aufgenommener Text sein wie z.B. „Lampe” oder nur ein „Klickgeräusch“. Sie können wählen zwischen aufgenommenen Ton, Klickgeräusch oder Leise. Wenn Sie aufgenommenen Ton wählen und nichts auf den Knopf aufgenommen wurde, wird an Stelle ein Klickgeräusch gehört. Achtung! Sie können keine auditive Rückmeldung im Handy- Bereich einstellen.

Zum Ändern der auditiven Rückmeldung folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → System → Akust. Feedback

Fabrikseinstellung: Aufgenommenen Ton

Auditives Scannen

Auditives Scannen ist der Ton, den Sie hören wenn Control Omni zwischen den verschiedenen Knöpfen auf dem Schirm steigert. Der Ton kann ein aufgenommener Text sein wie z.B. das Control Omni „Lampe”, „Telefon”, „Fernseher” usw. sagt oder nur ein Klickgeräusch gehört wird. Sie können zwischen aufgenommenen Ton, Ton oder Leise wählen. Wenn Sie aufgenommenen Ton wählen und nichts auf den Knopf aufgenommen wurde, wird an Stelle ein Ton gehört. Achtung! Sie können keinen auditiven Scanner im Handy- Bereich einstellen.

Zum Ändern des auditiven Scannen folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Toneinstellungen → System → Akust. Scannen

Fabrikseinstellung: Ton

Telefoneinstellungen

Kontakte in der Kontaktliste redigieren

In der Kontaktliste können Sie den Namen, Telefonnummern und Bilder derjenigen Personen speichern, die Sie anrufen oder denen Sie eine SMS schicken möchten. Bei jedem Kontakt können Sie 3 verschiedene Telefonnummern wie Handy, Zuhause und Arbeit speichern. Sie können auf zweierlei Weisen zur Kontaktliste gelangen, entweder vom Telefonknopf auf der Benutzerseite (siehe Benutzerhandbuch) oder durch die Einstellungen.

Zum Redigieren der Kontakte in der Kontaktliste folgen Sie dem Suchpfad:

→ Telefon → Kontaktliste → wähle Hinzufügen oder Redigieren

Sicherungskopie und Fabrikseinstellung

Sicherungskopie

Fig 14

Wenn Sie verschiedene Seiten erstellt und Einstellungen vorgenommen haben, ist es ratsam, dass Sie eine Sicherungskopie erstellen. Dazu müssen Sie sich zuerst vergewissern, dass die beiliegende Speicherkarte in ihrem Fach hinten im Control Omni, Fig.14 eingeschoben wurde. Eine ältere Sicherungskopie auf der Speicherkarte wird dabei überschrieben. Es ist ebenfalls möglich, die Sicherungskopie zu benennen, indem Sie „Fortgeschritten“ auswählen. Wenn die Datei nicht benannt wird, wird sie automatisch als „Backup“ bezeichnet. Anderenfalls heißt Sie anschließend „Backup + *Name*“. Der Suchpfad für die Dateien ist „Wechseldatenträger\Gewa\Omni\“…..auf der Speicherkarte.

Zum Erstellen einer Sicherungskopie folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Backup → Backup

Wiederherstellung von der Sicherungskopie

Unter Vorraussetzung, dass eine Sicherungskopie erstellt wurde, kann eine Wiederherstellung durchgeführt werden. Siehe Abschnitt „Sicherungskopie“. Dazu müssen Sie sich zuerst vergewissern, dass die beiliegende Speicherkarte in ihrem Fach hinten im Control Omni, Fig.14 eingeschoben wurde. Wenn Sie die Sicherungskopie benannt haben, finden Sie sie unter „Fortgeschritten“.

Zum Wiederherstellung folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Backup → Wiederherstellung

Grundeinstellung

Sie können Control Omni zur Ursprungseinstellung auf drei verschiedene Weisen zurückstellen.

1 Grundeinstellung: Wiederherstellung wie von der Fabrik ausgeliefert wurde. Achtung! Persönliche Bilder, Kontakte, SMS, Einstellungen, Seiten usw. werden **gelöscht.** Die Sicherungskopie wird nicht gelöscht.

2 Standard: Die Startseite und übrigen Seiten werden auf die Grundeinstellung zurückgesetzt, aber persönliche Bilder, Kontakte, SMS, Einstellungen, Seiten usw. bleiben unberührt. Die Sicherungskopie wird nicht gelöscht.

3 Leer: Nur eine Startseite mit 4 Reihen und 3 Spalten. Keine fertigen Seiten, Bilder oder IR- Kode sind enthalten. Blank wählen Sie, wenn Seiten ganz von vorne aufgebaut werden sollen. Persönliche Bilder, Kontakte, SMS, Einstellungen, Seiten usw. werden gespart. Die Sicherungskopie wird nicht gelöscht.

Zur Wiederherstellung folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Grundeinstellung →

Seiten bearbeiten

Eine fertige Seite hinzufügen

Control Omni wird mit Standardseiten, wie im Abschnitt auf Seite 6 „Kurze Einführung" beschrieben wird, ausgeliefert. Damit Sie nicht die Seiten ganz von vorne aufbauen müssen, sind weitere 28 fertige Seiten beigefügt. Diese sind für verschiedene Produkte, die gesteuert werden sollen, vorgefertigt wie z.B. Telefon, TV und DVD. Einige Seiten sind fertig mit GewaLink- Kanäle und Bilder, andere haben nur Bilder. Jedes Bild repräsentiert eine Funktion, z.B. Tür öffnen oder Lampe einschalten.
Diese Funktionen wurden so gestaltet, dass sie an die Bedürfnisse, betreffend Logik und Benutzerfrequenz des Benutzers, angepasst sind. Bei der Benutzung der fertigen Seiten sparen Sie darum viel Zeit. Beachten Sie, dass Sie im Control Omni bei der Wahl der Seiten vorwärts und rückwärts blättern können. Eine fertige Seite ist leicht zu Modifizieren. Wenn eine fertige Seite hinzugefügt wird, wird eine Schnelltaste auf den ersten freien Platz auf der Startseite eingefügt.

Fig 15

Zugefügte Schnelltaste für CD. Dafür wurde eine neue Zeile hinzugefügt.

Sollte kein freier Knopf auf der Startseite zugänglich sein, wird eine neue Reihe hinzugefügt. Der Text auf dem Knopf kann geändert werden und ein Bild kann hinzugefügt werden. Siehe Abschnitt „Bild hinzufügen", Seite.29.

Zum Hinzufügen einer fertigen Seite folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Seite ➔ Seite hinzufügen ➔ Fertige Seite ➔ zwischen Seiten blättern ➔ Wähle diese Seite ➔ ✓

Neue Seite erstellen

Sie können eine neue, eigene Seite erstellen, wo Sie die Anzahl der Zeilen und spalten wählen können. Wenn Sie eine neue Seite erstellen, achten Sie bitte darauf, das Sie nicht zu viele Knöpfe installieren. Mehr als 6 Zeilen und 4 Spalten sind nicht optimal.
Wenn eine neue Seite erstellt wird, legt sich automatisch der Knopf „Gehe zur Startseite“ ganz oben rechts auf die neue Seite. Möchten Sie diesen auf eine andere Stelle, können Sie ihn auf wahlweise Platz verschieben, sie Abschnitt „Knopf bearbeiten“, Seite 27.

Zum Erstellen einer neuen Seite folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Seite ➔ Seite hinzufügen ➔ Neue Seite erstellen ➔ wähle Anzahl der Zeilen ➔ wähle Anzahl der Spalten ➔ Seite mit eigenem Namen benennen ➔ ✓

Seite entfernen

Wenn Control Omni ausgeliefert wird, sind Standardseiten beigefügt. Haben Sie keinen Gebrauch dafür, können diese entfernt werden. Auf gleiche Weise können selbst erstellte Seiten entfernt werden.

Zum entfernen einer Seite folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Seite ➔ Seite entfernen ➔ zwischen Seiten blättern ➔ Seite entfernen ➔ Entfernen

Zeile und Spalte hinzufügen/entfernen

Im Control Omni können Sie Zeilen und Spalten hinzufügen oder entfernen. Dabei werden auch alle Einstellungen auf den Knöpfen entfernt. Möchten Sie davon etwas retten, müssen Sie die Informationen zuerst kopieren oder verschieben.

Zum hinzufügen/entfernen einer Zeile/Spalte folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Zwischen den Seiten blättern → Wähle diese Seite → Eigenschaften → Zeilen/Spalten → Wähle, ob Zeile oder Spalte gelöscht oder hinzugefügt werden soll → Wähle welche Zeile oder Spalte gelöscht oder hinzugefügt werden soll.

Seitennamen ändern

Manchmal hat z.B. der Benutzer mehrere Apparate in verschiedenen Zimmern. Wenn Sie fertige Seiten benutzen, ist es leicht, dass diese Seiten für die verschiedenen Zimmer verwechselt werden. Darum können Sie den Namen einer Seite umbenennen wie z.B. Schlafzimmer, TV- Wohnzimmer oder TV- Küche.

Zum Ändern des Seitennamens folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Zwischen den Seiten blättern → Wähle diese Seite → Eigenschaften → Seitennamen ändern → Text eingeben.

Knöpfe auf einer Zeile hinzufügen/löschen

Sie können die Anzahl der Knöpfe auf einer Zeile ändern. Z.B. kann eine Zeile aus einem Knopf und die nächste Zeile aus 4 Knöpfen bestehen.

Zum Hinzufügen/Löschen von Knöpfen folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Zwischen den Seiten blättern → Wähle diese Seite → Eigenschaften → Knöpfe → Wähle Knopf hinzufügen oder Knopf löschen.

Seite exportieren

Manchmal möchten Sie eine erstellte Seite kopieren, z.B. eine Seite für den TV der in einem Zimmer benutzt wird zu einem TV, der in einem anderen Zimmer steht. Auch kann es sein, dass Sie eine gut funktionierende Seite für andere Benutzer verwenden möchten. Dazu müssen Sie die Seite exportieren.
Achtung! Drei Sachen müssen Sie beachten zum Export einer Seite:

1. Benennen Sie die Seite mit einem neuen Namen, falls Control Omni wiederhergestellt werden muss. Sollte die Seite den gleichen Namen haben wie Control Omnis fertige Seiten, wird die Seite überschrieben.
2. Erstellen Sie immer eine Sicherungskopie nachdem die exportierte Seite von einem Benutzer angewandt wurde. Dann ist sie immer auf der Speicherkarte gelagert.
3. Wenn Sie die Datei für den zukünftigen Gebrauch speichern möchten, sollten sie diese auf einen gewöhnlichen Computer speichern. Im nächsten Abschnitt wird beschrieben, wie eine Seite zu einem Computer exportiert wird.

Zum Export einer Seite folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Seite exportieren → zwischen Seiten blättern → Diese Seite exportieren → Wähle Mit neuem Namen oder Befindliche Datei → Seite exportieren

Eine Seite im Control Omni zum Computer kopieren

Manchmal möchten Sie eine Seite mit der E- post schicken oder mit einem anderen Benutzer teilen oder auch nur für die Zukunft speichern.
Um eine Datei zu einem Computer zu kopieren verfahren Sie folgendermaßen:

Fig 16

1. Erstellen Sie eine Sicherungskopie um die Einstellungen zu sparen, siehe Abschnitt „Sicherungskopie“ auf Seite 15.
2. Entnehmen Sie die Speicherkarte, indem Sie mit dem Eingabestift vorsichtig die Speicherkarte eindrücken und dann loslassen.
3. Nehmen Sie die Speicherkarte mit den Fingern heraus und setzen Sie diese in den beiliegenden Adapter.
4. Schliessen Sie den Speicherkartenadapter an den USB- Anschluss am Computer an. Achtung! Der Adapter kann verkehrt herum angeschlossen werden.

Fig 17

5. Gehen Sie zu dem Dateimanager, wählen Sie die Speicherkarte und gehen Sie zur Datei „Pages”. Der Suchpfad zur Datei ist: Computer/Wechseldatenträger/Gewa/Omni/Backup/pages.
6. Datei kopieren.

Knöpfe bearbeiten

IR- Kode aufnehmen

Wenn Control Omni z.B. TV, Video, Stereo, DVD, Spielsachen, Lampen usw. steuern soll, ist die Voraussetzung, dass diese Apparate eine Fernsteuerung besitzen, die Infrarotes Licht (IR) senden. Ein TV hat meistens eine Fernsteuerung zum Steuern der verschiedenen Funktionen. Diese wird von Control Omni benutzt, um IR- Kode aufzunehmen.
Bevor Sie IR- Kode aufnehmen, sollen Sie sich vergewissern, dass Control Omni aufgeladen ist und die Batterien in der Fernsteuerung die volle Kapazität haben. Legen Sie diese nicht in starkes Licht (z.B. Sonne) wenn Sie aufnehmen wollen. Wenn Sie dann mit der Aufnahmeprozedur vertraut sind, können Sie mit dem schnellen Aufnahmeprozess fortsetzen, siehe „Schneller Aufnahmeprozess“ auf Seite 20.

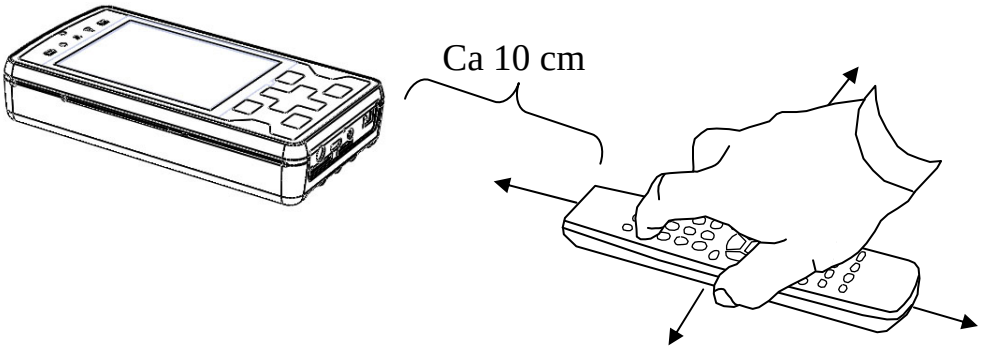
Aufnahme

Richten Sie die Fernsteuerung auf Control Omni, wie es in der Fig. 18 dargestellt ist. Drücken und halten Sie den Knopf auf der Fernsteuerung, der aufgenommen werden soll und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Normalerweise muss man dreimal auf die Fernsteuerung drücken, bis der IR- Kode gespeichert wurde. Danach können Sie die Funktion überprüfen.

Zur Aufnahme von IR- Kode folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → zwischen Seiten blättern → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf → Funktion → Umgebung → IR senden → IR aufnehmen

Fig 18



Schneller Aufnahmeprozess

Wenn viele IR- Kode aufgenommen werden sollen, können Sie eine Abkürzung benutzen, um den Prozess zu beschleunigen..

Zum schnellen Aufnahmeprozess folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ zwischen Seiten blättern ➔ Wähle diese Seite ➔ IR aufnehmen ➔ Wähle Knopf der programmiert werden soll ➔ Folgen Sie den Anweisungen auf dem Schirm ➔ Fertig ➔ IR aufnehmen ➔ usw.

GewaLink- Kanäle eingeben

GewaLink- Kanäle sind Standardkanäle, die in allen Gewas Fernsteuerungen und Empfänger benutzt werden. Diese bestehen aus 128 verschiedenen Kanäle (0-127). Sie brauchen nicht aufgenommen werden, sondern sind schon im Control Omni gespeichert. Dabei sollen Sie diese nicht mit den Produkten verwechseln, die in normalen Geschäften für z.B. TV, Video oder DVD gekauft werden können. Die verwenden andere Typen von IR- Kanäle, siehe vorherigen Abschnitt „IR- Kode aufnehmen“.

Zum eingeben GewaLink- Kanäle folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ zwischen Seiten blättern ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf, der bearbeitet werden soll ➔ Funktion ➔ Umgebung ➔ IR senden ➔ GewaLink ➔ Kanalnummer eingeben ➔ ✓

4096- Kode eingeben

Der 4096- Kode ist ein spezielles kodiertes System, das benutzt wird, wenn zuverlässige Sicherheit verlangt wird, wie zum Beispiel eine Wohnungs- oder Hauseingangstür, um zu verhindern, dass unbefugte Personen Zutritt erhalten. Wenn der Kode auf einen Knopf gespeichert wurde, kann er nicht ausgelesen werden und verbleibt verdeckt.

Zum Eingeben vom 4096- Kode folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ zwischen Seiten blättern ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf, der bearbeitet werden soll ➔ Funktion ➔ Umgebung ➔ IR senden ➔ 4096- Kode ➔ schreibe wahlfreie Nummer zwischen 0-4095 ➔ ✓

Makro erstellen

Control Omni hat die Möglichkeit Makros zu senden, die aus IR- Signale, Funk- Signale und einen Knopf mit aufgenommenen Ton bestehen kann. Indem Sie auf **einen Knopf** drücken, führt Control Omni automatisch eine Serie von Knopfdrücken aus. Um z.B. auf eine Tafel im Videotext - TV zu gelangen, müssen Sie 4 Tastendrücke ausführen. Aus diesen 4 Drücken kann ein Makro erstellt werden. Ein Makro kann maximal 11 Sek. lang sein. Wenn Sie ein Makro erstellen, können Sie die Zeit zwischen jeden Knopfdruck bestimmen. Dazu drücken Sie auf den gleichen Knopf, wo ein Makro gespeichert werden soll ⧖. Beim Erstellen von Makro sehen Sie die Zeit für jeden Knopfdruck. Achtung! Der gewählte Knopf wo ein Makro gespeichert werden soll bekommt ein temporäres Bild ⧖.

Zum Erstellen von Makro folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite wo das Makro gespeichert werden soll ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf wo das Makro gespart werden soll ➔ Funktion ➔ Umgebung ➔ Makro ➔ Makroaufnahme starten ➔ Wähle welche Knöpfe im Makro aktiviert werden sollen ➔ Speichern

Gewa Radio (GR) eingeben

Mit Control Omni können Sie per Gewa Radio (GR) steuern.
Die GR-Einheit kann ein Funkempfänger (GR-Empfänger) oder Funksender (GR-Sender) aus dem Abilia-Sortiment sein oder ein Energieregler oder eine Steckdose von Schnieder (Connect) oder Merten (System M).

Bevor Sie GR-Einheiten anschließen, sollten Sie folgende Dinge beachten:

- Funktionen, die sich steuern lassen, sind Energieregler oder Steckdosen von Schnieder (Connect) und Merten (System M).
- Wir empfehlen, die GR-Einheiten immer zuerst auf null zu stellen (die GR-Einheiten abzunehmen), bevor man sie an Control Omni anschließt. Wenn Sie Einstellungen an einer GR-Einheit vorgenommen haben, müssen Sie sie zuerst auf null stellen, bevor Sie sie anschließen können.
- Control Omni muss immer als Primärsender fungieren. Das bedeutet, dass Sie zuerst den Control Omni einstellen müssen, bevor Sie andere GR-Sender anschließen. Wenn Sie andere GR-Sender anschließen möchten, empfehlen wir, das GR-Handbuch zu Rate zu ziehen.
- Wenn Sie ein Control Omni mit GR-Einheiten programmiert haben, müssen Sie kein Backup anfertigen, um die Einstellungen zu speichern. Es ist ebenfalls möglich, die Backup-Datei auf einen anderen Control Omni anzuwenden und so die gleichen Einstellungen wiederherzustellen.

- Wenn Control Omni abgeschaltet wird oder verloren geht, funktionieren die an das System angeschlossenen anderen GR-Sender unbeeinträchtigt. Wenn Control Omni gegen einen anderen Control Omni ausgetauscht wird, verwenden Sie ein Backup der zu ersetzenden Einheit.

Um eine GR-Einheit anzuschließen, muss das folgende Vokabular bekannt sein:

GR-Einheit anschließen (Include)
Eine GR-Einheit an Control Omni anschließen, um sie steuern zu können.

GR-Einheit abkoppeln (Exclude)
Eine GR-Einheit von Control Omni abkoppeln (wird empfohlen, wenn die GR-Einheit nicht verfügbar ist).

GR-Einheit auf der Liste streichen
GR-Einheit auf der Liste streiche. Wird verwendet, wenn die GR-Einheit nicht verfügbar ist.

Multistufen-Schalter (Switch Multi level)
Eine Dimmerfunktion, bei der man unterschiedliche Knöpfe für unterschiedliche Stufen einstellen kann.

Multistufen-Umschalter (Switch Multi level Toggle)
Aus/Ein-Funktion, bei der „Ein“ sich auf die zuletzt eingeschaltete Dimmerstufe bezieht.

Ein/Aus-Schalter (Switch Binär)
Ein/Aus-Funktion. Zwei Knöpfe: einen für „Ein“ und einen für „Aus“.

Umschalter (Switch Toggle)
Ein/Aus-Funktion. Ein Knopf für entweder „Ein“ oder „Aus“.

Haupt-Aus (Basic Off)

Haupt-Ein (Basic On)

Fensterabdeckung (Window Covering)
Funktionen für das Steuern von Jalousien, Rolos und Markiesen (hoch, runter und stopp).

Konfigurationen (Configuration)
Funktionen, die für jede der Einheiten eingestellt werden. Um welche Funktionen es sich genau handelt, entnehmen Sie bitte dem Handbuch für das entsprechende Produkt.

Drückfunktionen
Funktion wird aktiviert, wenn der entsprechende Knopf gedrückt wird.

Loslass-Funktion
Funktion wird aktiviert, wenn der entsprechende Knopf losgelassen wird.

Zusammenfassen (Association)
Andere GR-Sender anschließen, die parallel zu Control Omni funktionieren sollen. ACHTUNG! Control Omni muss immer als Primärsender fungieren. Das bedeutet, dass Sie zuerst den Control Omni einstellen müssen, bevor Sie andere GR-Sender anschließen. Wenn Sie andere GR-Sender anschließen möchten, empfehlen wir, das GR-Handbuch zu Rate zu ziehen.

Bestätigung Aus/Ein
Zur Bestätigung, dass eine Funktion ausgeführt werden soll oder nicht, z.B. eine Lampe in einem anderen Zimmer anschalten. Wenn die Funktion nicht ausgeführt wurde, wird ein Tonsignal ausgegeben. Es dauert einige Sekunden, bevor die Bestätigung erfolgt.

GR-Einheiten anschließen

Es ist am einfachsten, GR-Einheiten in verschiedenen Schritten anzuschließen. ACHTUNG! Wenn Sie unsicher sind, wie man vorgeht, wird empfohlen, das GR-Handbuch zu Rate zu ziehen, das Details der Vorgehensweise aufzeigt.

1. Stellen Sie zuerst alle GR-Einheiten durch „GR-Einheiten abkoppeln“ auf null.
2. Schließen Sie dann alle GR-Empfänger an Control Omni an.
3. Verknüpfen Sie die jeweiligen Funktionen und Knöpfe.
4. Schließen Sie eventuell weitere GR-Sender an.

Um eine GR-Einheit abzukoppeln oder anzuschließen, folgen Sie dem Suchpfad:

→ GR-Einheiten → GR-Einheit abkoppeln oder GR-Einheit anschließen

Um Funktionen für die GR-Einheit auszuwählen, folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Seite wählen verschiedene Seiten durchblättern → Seite auswählen → Knopf redigieren → zu redigierenden Knopf auswählen → Funktion → Verknüpfungskontrolle → GR senden → GR-Einheiten → GR-Einheit auswählen, die durch einen Knopf oder eine Funktion verknüpft werden soll → u.s.w

Funk- Steuerung eingeben

Mit Control Omni können Sie auch Produkte mit GewaRadio (GR) steuern können. Jeder Funkkanal erhält einen besonderen Kode, was bedeutet dass kein Anderer die Funktionen steuern kann. Die Funktionen, die gesteuert werden können, sind Beleuchtung und Steckdosen. Dafür muss zuerst ein spezieller Empfänger installiert werden. Dazu nehmen Sie bitte Kontakt mit Abilia AB oder deren Wiederverkäufer auf.

Zum Eingeben von GewaRadio folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → zwischen Seiten blättern → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf, der bearbeitet werden soll → Funktion → Umgebung → GR senden → GR-Einheit hinzufügen → usw.

Knopf „Gehe zu..“ hinzufügen

„Gehe zur Seite bedeutet“, dass Sie eine Schnelltaste zu einer Seite erstellen. Die Schnelltaste kann zu folgenden Seiten gehen:

- Einer speziellen Seite.
- Einstellungen.
- Telefonfunktionen wie telefonieren und SMS schicken.
- Telefonfunktionen, z.B. Kontakte in der Kontaktliste redigieren.
- Sicherungskopie erstellen.

Zum hinzufügen der Funktion „Gehe zu..“folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite wo die Funktion „Gehe zu..“ liegen soll → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf wo die Funktion „Gehe zu..“ liegen soll→ Funktion → Gehe zu... → Wähle Funktionstype

Knöpfe für Telefonfunktionen hinzufügen

Im Control Omni ist es möglich, dass Knöpfe hinzugefügt werden können, um schnell verschieden Funktionen zu erreichen. Der gleiche Knopf kann auf verschiedene Plätze gelegt werden. Folgende Funktionen können hinzugefügt werden:

- Telefonfunktionen wie telefonieren und SMS schicken
- Schnellanruf um eine Telefonnummer anzurufen
- SchnellSMS um eine SMS zu schicken
- Klingelton Ein/Aus
- Telefoneinstellungen, z.B. Kontakte in der Kontaktliste zu redigieren
- Signalstärke kontrollieren
- Telefon Ein/Aus

Zum hinzufügen von „Schnelltaste“ für Telefon folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite worauf „Schnelltaste“ gelegt werden sollen ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf wo die Funktion „Schnelltaste“ liegen soll ➔ Funktion ➔ Telefon ➔ Wähle Funktion ➔

Knöpfe für den System- Ton hinzufügen

Im Control Omni können Sie Knöpfe hinzufügen, damit Sie schnell die Funktionen des System- Tons erreichen können. Der gleiche Knopf kann auf verschiedene Plätze gelegt werden. Folgende Funktionen können hinzugefügt werden:

- Ton aufnehmen
- Höhen/senken Lautstärke beim Scannen, Knopfdruck und aufgenommenen Ton
- Ton Ein/Aus beim Scannen, Knopfdruck und aufgenommenen Ton

Zum hinzufügen von „Schnelltaste“ für den Systemton folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite worauf „Schnelltaste“ gelegt werden sollen ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf wo die Funktion „Schnelltaste“ liegen soll ➔ Funktion ➔ Ton ➔ Wähle Funktion ➔

Knöpfe für System- Funktionen hinzufügen

Im Control Omni können Sie Knöpfe hinzufügen, damit Sie schnell zu den Einstellungen der Systemfunktionen gelangen können. Der gleiche Knopf kann auf verschiedene Folgende Funktionen können hinzugefügt werden:

- Uhr und Datum
- Akkustatus
- Höhen/Senken der Scanngeschwindigkeit
- Flightmodus Aus/Ein (siehe nächster Abschnitt)
- Bildschirm abschalten

Zum hinzufügen von „Schnelltaste“ für die Systemfunktionen folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite worauf „Schnelltaste“ gelegt werden sollen → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf wo die Funktion „Schnelltaste“ liegen soll → Funktion → System → Wähle Funktion →

Knopf für Flightmode hinzufügen

Im Control Omni können Sie den Knopf hinzufügen, damit Sie schnell das Telefon und den Funksender Ein/Ausschalten können wenn Sie z.B. im Krankenhaus oder Flugzeug sind.

Zum hinzufügen von „Schnelltaste“ für die Flightmode folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite worauf „Schnelltaste“ gelegt werden sollen → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf wo die Funktion „Schnelltaste“ liegen soll → Funktion → System → Flightmode → ✓

Ton aufnehmen

Im Control Omni können Sie Ton aufnehmen, der beim Scannen zwischen den verschiedenen Knöpfen oder beim Druck auf den Bildschirm hörbar ist. Wenn z.B. eine Knopffunktion „Lampe“ ist, dann kann Control Omni „Lampe“ sagen. Sie können maximal 10 Sekunden per Knopf aufnehmen. Zur Tonaufnahme kann das eingebaute Mikrofon oder das Mikrofon im Headset benutzt werden siehe Fig. 13, Seite **Fel! Bokmärket är inte definierat.**. Wenn Sie auf „Aufnahme starten“ drücken, beginnt die Aufnahme sofort und wird beendet wenn Sie auf „Stopp“ drücken. Danach können Sie die Aufnahme überprüfen. Wenn Sie unzufrieden sind, kann die Aufnahme wiederholt werden. Wenn Sie nichts hören, kann der Ton ausgeschaltet sein, siehe Abschnitt „Toneinstellungen für System- Ton“ auf Seite 13.

Zur Tonaufnahme folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite worauf die Aufnahme gelegt werden soll ➔ Wähle diese Seite ➔ Weiter ➔ Ton aufnehmen ➔ Wähle Knopf worauf die Aufnahme liegen soll ➔ Aufnahme starten ➔ Stopp ➔ Hören ➔ ✓

Bild hinzufügen

Im Lieferungsumfang von Control Omni sind mehrere hundert Bilder und Symbole enthalten. Diese sind in verschiedenen Kategorien wie DVD, TV, HiFi, Bett usw. aufgeteilt. Siehe Abschnitt „Beiliegende Bilder“ auf Seite 44.

Zum Bild hinzufügen folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite worauf das Bild liegen soll ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf worauf das Bild liegen soll ➔ Aussehen ➔ Bild ändern ➔ Wähle Kategorie ➔ Wähle Bild ➔ ✓

Eigene Bilder hinzufügen

Im Control Omni können Sie auch eigene Bilder hinzufügen. Dafür benötigen Sie einen Computer. Diese Bilder müssen ungefähr 100 x 100 Pixel haben und im PNG-Format gespeichert sein. Wenn Sie Bilder, die mit einer Digitalkamera aufgenommen wurden, sind diese viel zu groß. Dies bewirkt, dass Control Omni sehr langsam arbeitet. Darum muss die Größe des Bildes verändert werden. Diese Arbeit muss in einem Bildbearbeitungsprogramm vorgenommen werden. Ein einfaches Programm ist Microsoft Office Picture Manager, das im Microsoft Office enthalten ist. Ein anderes Bildbearbeitungsprogramm ist Paint.net, das vom Internet umsonst herunter geladen werden kann.

Wenn das Bild zur richtigen Größe und Format bearbeitet wurde, soll es zum Control Omni überführt werden.

1. Nehmen Sie die Speicherkarte aus Control Omni heraus, indem Sie die Karte mit dem Eingabenstift auf die Karte drücken. Dann kommt die Karte heraus.
2. Legen Sie die Speicherkarte in den Speicherkartenadapter, Fig. 20 (bei Control Omni beigefügt).
3. Setzen Sie den Adapter in das USB- Fach im Computer ein. Der Computer wird nun die Speicherkarte als Wechseldatenträger. Achtung! Der Adapter kann falsch herum in das USB- Fach eingesetzt werden.

Fig 19

Fig 20 ←

4. Überführen Sie nun das Bild zur Speicherkarte. Der Suchpfad ist: Wechseldatenträger\AutoCopy\FlashDisk\ Gewa\Omni\ user\default\images\MY OWN PICTURES.
5. Wenn das Bild auf der Speicherkarte gespeichert wurde, nehmen Sie den Adapter aus dem USB- Fach.
6. Nun die Speicherkarte aus dem Adapter herausnehmen und zurück in Control Omni einsetzen.
7. Control Omni legt nun das Bild unter die Kategorie „My Own pictures“ ein.
8. Zur Benutzung des Bildes im Control Omni, siehe den vorherigen Abschnitt „Eigene Bilder hinzufügen“.

Hintergrundsfarbe einfügen

Sie können im Control Omni verschiedene Hintergrundsfarben für die Knöpfe wählen.. 8 verschiedene Farben stehen Ihnen zur Verfügung, Rot, Gelb, Grün, Blau, Rosa, Lila, Schwarz und Grau. Sollte sich ein Bild auf dem Knopf befinden, wird die Farbe um das Foto herum geändert. Es ist möglich, die Farbe für jeden einzelnen Knopf oder für eine ganze Seite zu ändern. Es ist ebenfalls möglich, Farben zu löschen.

Zum Einfügen der Hintergrundsfarbe für einzelne Knöpfe folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite für den Knopf, der redigiert werden soll → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf, der redigiert werden soll → Aussehen → Hintergrundsfarbe → Wähle Farbe

Zum Einfügen einer Hintergrundfarbe für eine Seite folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite mit zu redigierenden Knöpfen → Wähle diese Seite → Eigenschaften → Hintergrundfarbe → Farbe auswählen

Text auf Knopf schreiben

Im Control Omni können Sie die Knöpfe auch beschriften und redigieren. Die Breite des Schriftfeldes ändert sich mit der Größe des Knopfes. Wie viele Zeilen mit dem Text beschriftet werden können, hängt von der Größe des Knopfes ab. Sie sollten zuerst den Text auf den Knopf schreiben und dann das Aussehen kontrollieren. Hinweis! Der Text kann mit einem Bild kombiniert werden.

Zum Schreiben von Text auf den Knopf folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite für den Knopf, der redigiert werden soll → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf, der redigiert werden soll → → Aussehen → Text ändern → Text im Fenster einschreiben

Knopf bereinigen

Knopf bereinigen bedeutet, dass der Inhalt des Knopfes entfernt wird. Sie können wählen, ob Sie nur die Funktion oder den gesamten Inhalt löschen wollen.

Zum Bereinigen des Knopfes folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle Seite für den Knopf, der bereinigt werden soll ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ ➔ Wähle Knopf, der bereinigt werden soll ➔ Weiter ➔ Wähle was bereinigt werden soll

Kopieren, Knopf verschieben oder Platz tauschen

Knöpfe können auf einer Seite oder zwischen andere Seiten kopiert und verschoben werden. Achtung! Wenn Sie kopieren oder verschieben, wird der Destinationsplatz überschrieben. Sie können außerdem Knöpfe auf verschiedene Plätze vertauschen.

Zum Kopieren, Verschieben oder Vertauschen der Plätze eines Knopfs folgen Sie dem Suchpfad:

➔ Seiten/Knöpfe ➔ Wähle Seite ➔ Wähle von welcher Seite der Knopf kopiert von /zu, verschoben oder vertauscht werden soll ➔ Wähle diese Seite ➔ Knopf bearbeiten ➔ Wähle Knopf, der kopiert von /zu, verschoben oder vertauscht werden soll ➔ Platz ➔ Wähle, ob der Knopf kopiert, verschoben oder vertauscht werden soll ➔ Folgen Sie den Anweisungen.

Hilfe-Ruf absetzen einlegen

Anruf wird benutzt, um Aufmerksam auf sich zu lenken. Control Omni kann den Anruf auf verschiedene Weisen aktivieren:

- Ein IR- Signal senden, das wiederum ein Relais in einem Empfänger aktiviert.
- Ein Funk- Signal senden, das wiederum ein Relais in einem Funk- Empfänger aktiviert.
- Ein SMS schicken mit dem integrierten Handy.
- Eine Telefonnummer mit dem integrierten Handy anrufen.
- Ein eingebautes Relais legt eine Schließfunktion an den Relaisausgang.

Im Zusammenhang mit der Wahl der Funktion, stellen Sie auch das IR-/Funk- Signal, Telefonnummer und SMS- Mitteilung ein. Achtung! Mehrere Funktionen können gleichzeitig aktiviert werden.

Die Relaisfunktion benutzt den gleichen Ausgang wie der Funktionsschalter. Wenn Sie beide Funktionen benutzen wollen, müssen Sie ein Y- Kabel verwenden. Diesen können Sie separat bestellen, (Art. Nummer: 429050).

Zur Wahl der Anrufsfunktion folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Anrufsfunktion → Wähle Funktion

Warnung! Bei der Benutzung von „Anruf" müssen die Gefahren beachtet werden die entstehen können, wie z.B. dass der Akku im Control Omni entleert ist, die angeschlossenen Kontakte unfreiwillig gelöst wurden, dass der Benutzer nicht die Funktionsschalter erreichen kann, dass das GSM- Netz nicht funktioniert oder ein Softwarefehler aufgetreten ist usw. „Anruf" darf nicht als Notruf benutzt werden und niemals dann, wenn eine Personengefahr bei ausgebliebenem Anruf entstehen kann.	

Anruf mit Funktionsschalter

Wenn der externe Funktionsschalter im Zeitraum von 1 bis 10 Sekunden gedrückt und gehalten wird, wird der Anruf aktiviert. Der Zeitraum kann von 1 bis 10 Sekunden eingestellt oder ganz ausgeschaltet werden. Beim aktivierten Anruf erscheint ein Symbol auf dem Bildschirm zusammen mit einem Tonsignal. Zur Wahl des Anrufs, siehe den vorherigen Abschnitt „Anrufsfunktion einlegen", Seite 31.

Zum Einstellen der Zeit folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Anrufsfunktion → Schaltzeit → Wähle Zeit

Fabrikseinstellung: Ausgeschaltet

Anrufsknopf auf dem Schirm

Es ist möglich, dass ein Anrufknopf auf den Bildschirm gelegt werden kann. Der Knopf kann auf eine wahlfreie Seite oder auf mehrere verschiedene Seiten gelegt werden. Das Bild wird gleichzeitig hinzugefügt wenn die Funktion gewählt wurde. Zur Wahl des Anrufs, siehe den vorherigen Abschnitt „Anrufsfunktion einlegen", Seite 28.

Zum Einfügen des Anrufsknopfs auf den Schirm folgen Sie dem Suchpfad:

→ Seiten/Knöpfe → Wähle Seite → Wähle Seite, worauf der Anruf liegen soll → Wähle diese Seite → Knopf bearbeiten → Wähle Knopf, worauf der Anruf liegen soll → Funktion → Umgebung → Anruf

Anruf auf Membranknopf

Ein Knopf auf der Membrane kann immer als Anruf benutzt werden. Zur Wahl, wie der Anruf aktiviert wird, siehe Abschnitt „Anrufsfunktion einlegen“, Seite 31.
Es ist ebenfalls möglich, den Knopf abzuschalten, wenn man nicht will, dass man ihn aktivieren kann.

Membranknopf abschalten

Wenn man nicht möchte, dass die Membranknöpfe aktivierbar sind, ist es möglich, sie abzuschalten. ACHTUNG! Der Knopf zum Aktivieren des Bildschirms lässt sich nicht abschalten

Zum Abschalten der Membranknöpfe, folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Steuerung → Membranknöpfe →

Weiteres

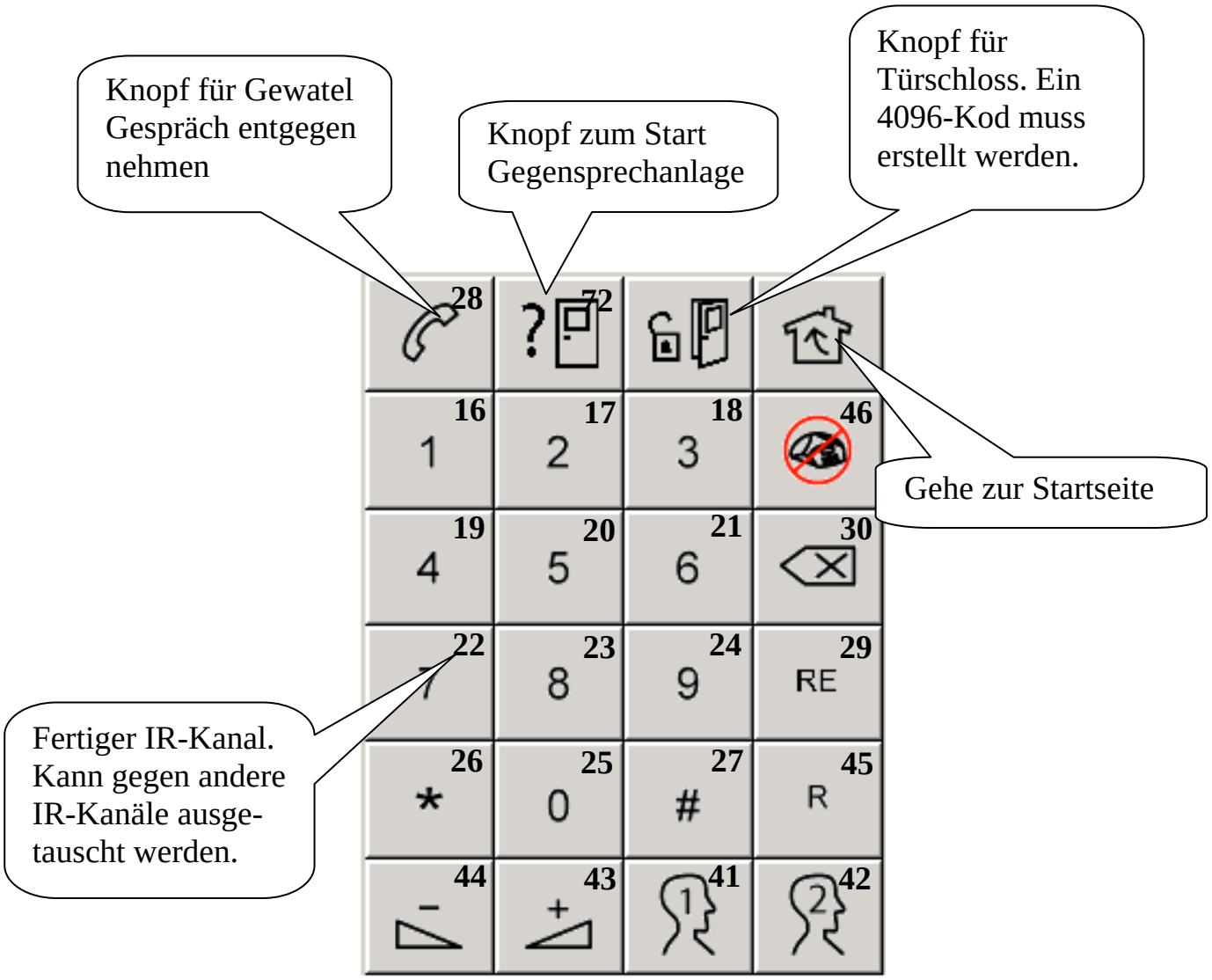
Version kontrollieren

Zur Kontrolle der Version der Software folgen Sie dem Suchpfad:

→ System → Version

Fertige Seiten

Die folgenden fertigen Seiten sind im Control Omni gespeichert. Wählen Sie eine fertige Seite, die Ihren Bedürfnissen entspricht und fügen Sie diese in den Einstellungen hinzu. Danach können Sie einfach Funktionen hinzufügen oder entfernen. Viele der Seiten haben schon die IR- Kanäle gespeichert die Sie zum Steuern z.B. GewaTel- Lautsprechertelefon benötigen. Die GewaLink-Kanäle sind auf den Seiten vermerkt. Auf anderen Seiten wie z.B. TV, DVD och CD müssen Sie die IR- Kode von den Original- Fernsteuerungen einspielen. Alle GewaLink-Kanäle sind nur einmal auf den fertigen Seiten vorhanden, womit vermieden wird, dass ein Kanal nicht mehrere Funktionen steuert. Viele Seiten haben Schnelltasten, damit Sie Gespräche entgegen nehmen können, die Duocom Tür-/Gegensprechanlage bedienen und die Tür öffnen können. Die Schnelltasten ermöglichen einen schnellen Zugriff zu diesen Funktionen.


Knopf für Gewatel Gespräch entgegen nehmen
Knopf zum Start Gegensprechanlage
Knopf für Türschloss. Ein 4096-Kod muss erstellt werden.
Gehe zur Startseite
Fertiger IR-Kanal. Kann gegen andere IR-Kanäle ausge-tauscht werden.
28
72
16
1
17
2
18
3
46
19
4
20
5
21
6
30
22
7
23
8
24
9
29
RE
26
*
25
0
27
#
45
R
44
43
41
42

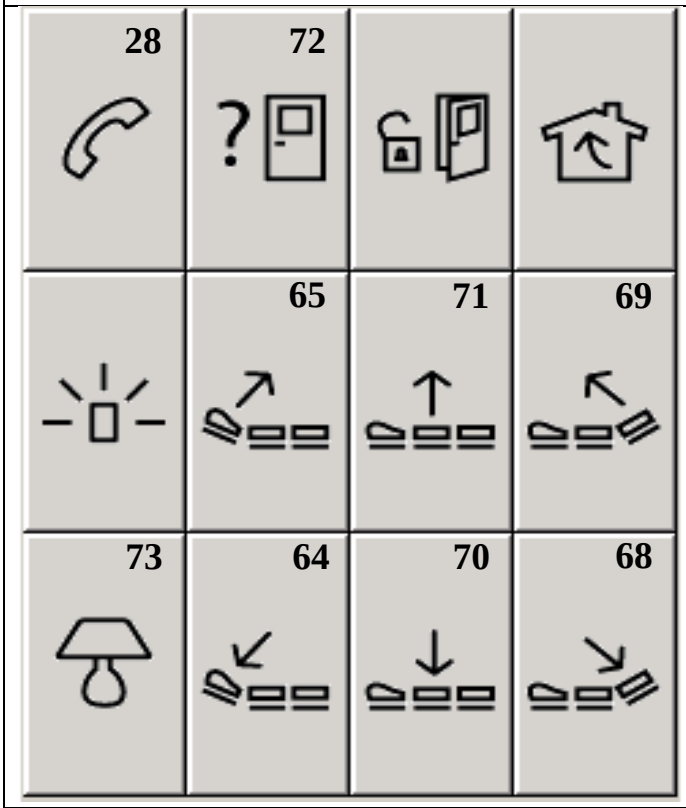
GewaLink-Kanäle im Control Omni

Folgende GewaLink-Kanäle wurden auf den fertigen Seiten benutzt.

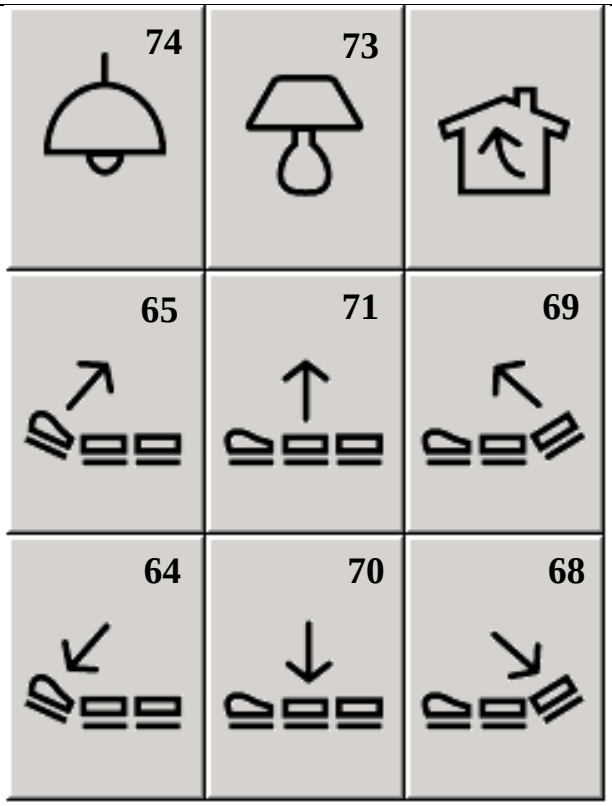
GL		GL		GL		GL	
00		32		64		96	
01		33		65		97	
02		34		66		98	
03		35		67	Bettsteuerung	99	
04		36		68		100	
05		37		69		101	
06		38	Gewa-	70		102	
07		39	Tel	71		103	
08		40		72	Duocom	104	
09		41		73		105	
10		42		74	Lampen	106	
11		43		75	Fensteröffner	107	
12		44		76	Rollgardienen	108	
13		45		77	Ventilatoren	109	
14		46		78	Gardienen	110	
15		47		79	Türen	111	
16		48		80		112	
17		49		81		113	
18		50		82		114	
19		51		83		115	
20		52		84		116	
21	Gewa-	53		85		117	
22	Tel	54		86		118	
23		55		87		119	
24		56		88		120	
25		57		89		121	
26		58		90		122	
27		59		91		123	
28		60		92		124	
29		61		93		125	
30		*62*[1]		94		126	
31		63		95		127	

[1)] Der GewaLink-Kanal 62 ist nur ein Stopp- Kode. Damit kann nichts gesteuert werden.

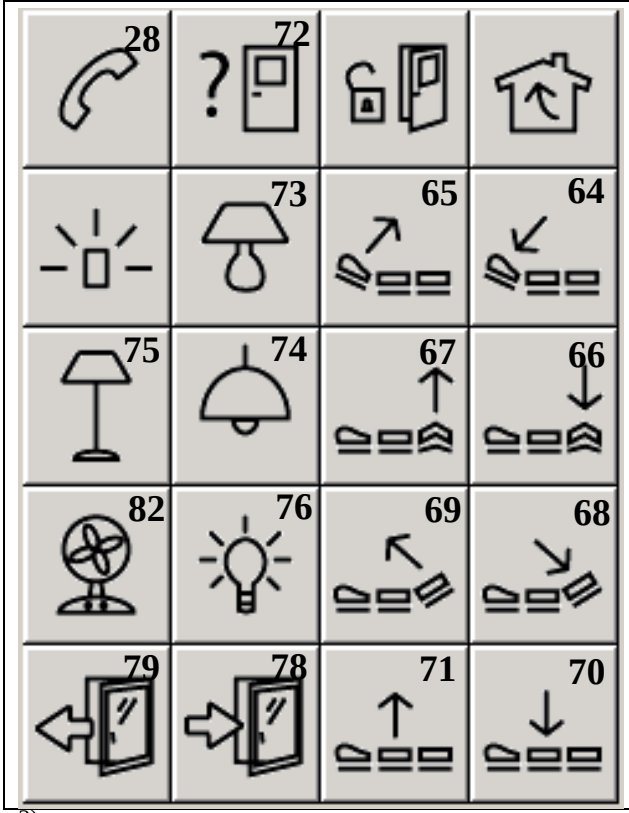
[2] Bett 6 Funktion +



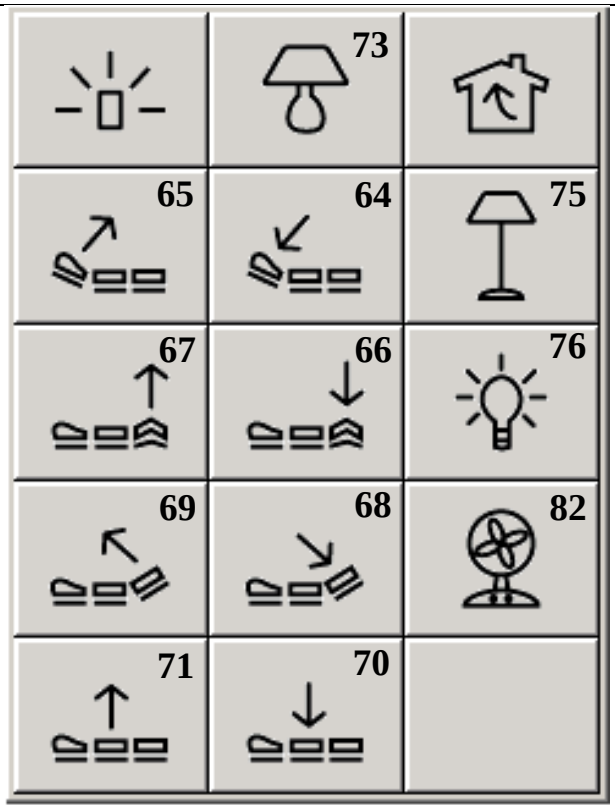
Bett 6 Funktion



Bett 8 Funktion +

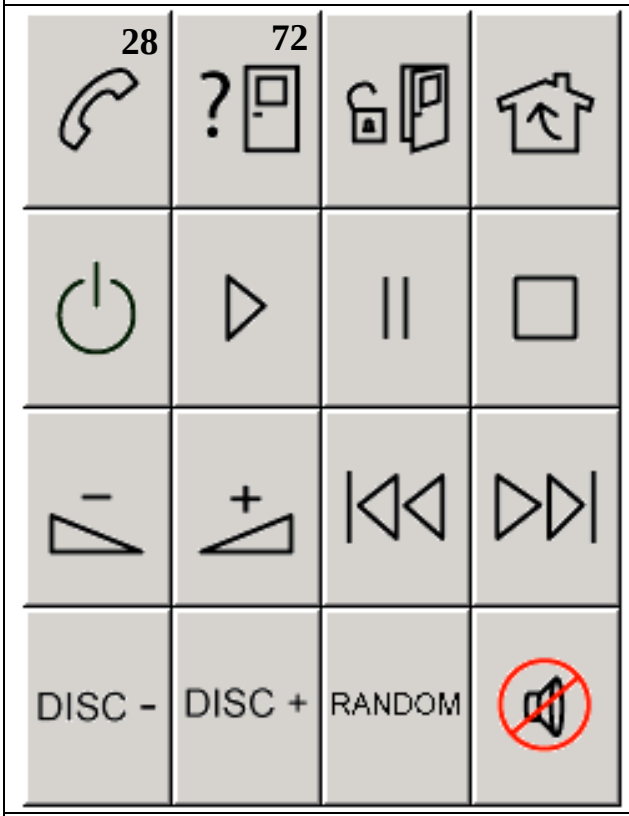


Bett 8 Funktion

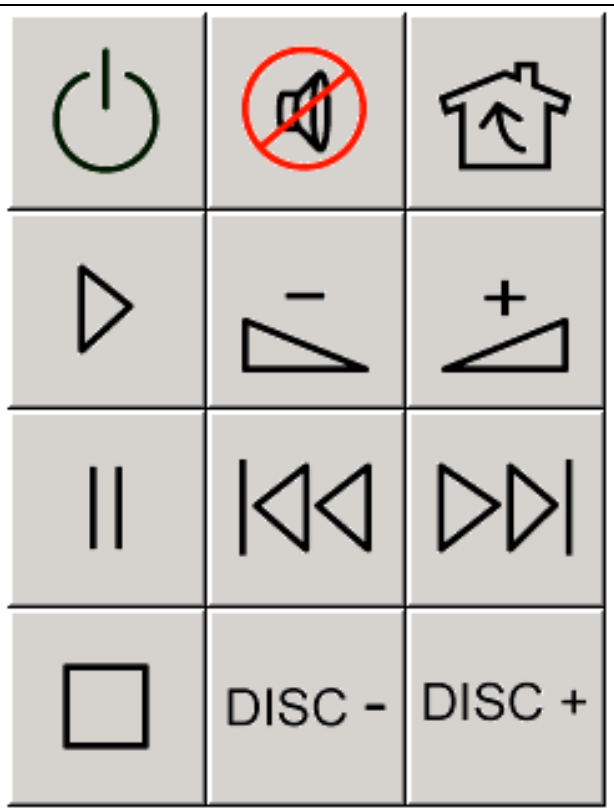


[2] Als Standardseiten von Fabrik.

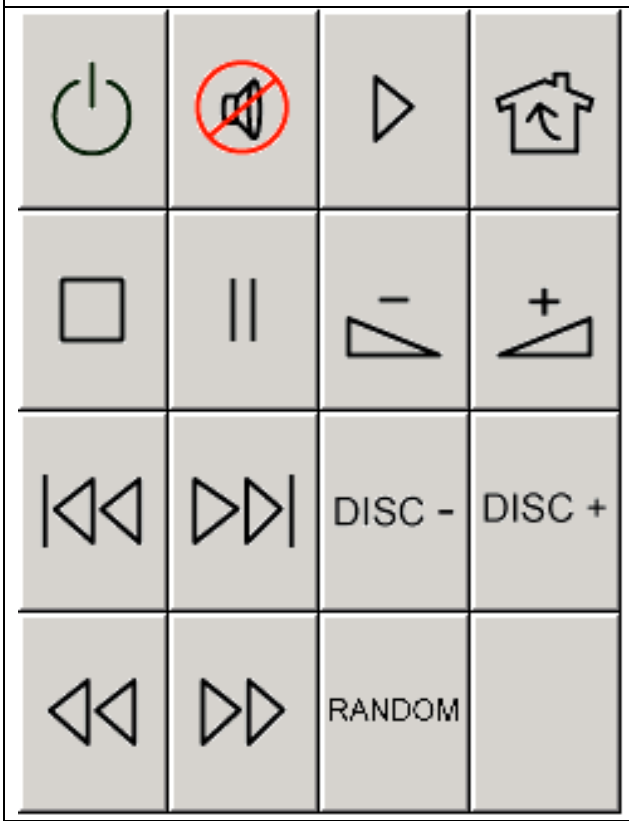
CD Wechsler +



CD Wechsler

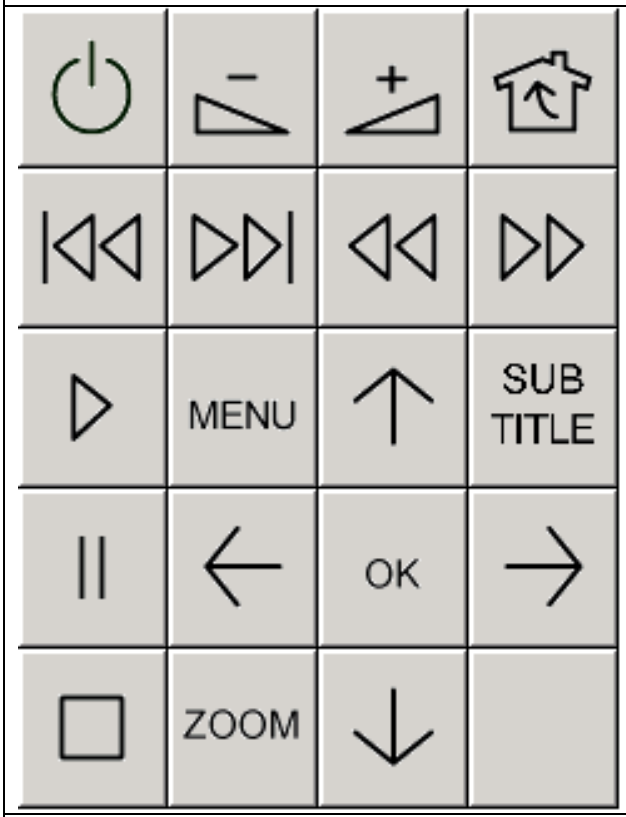


CD



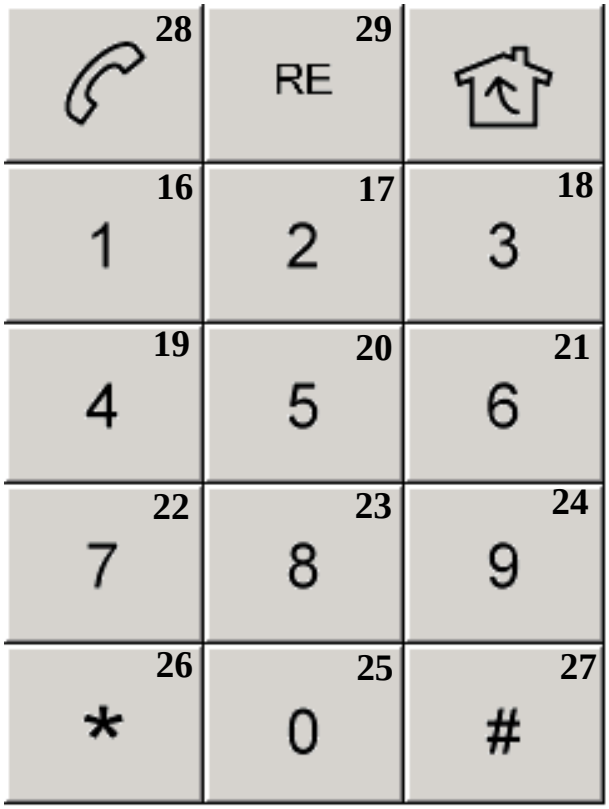
DVD +

[2] DVD



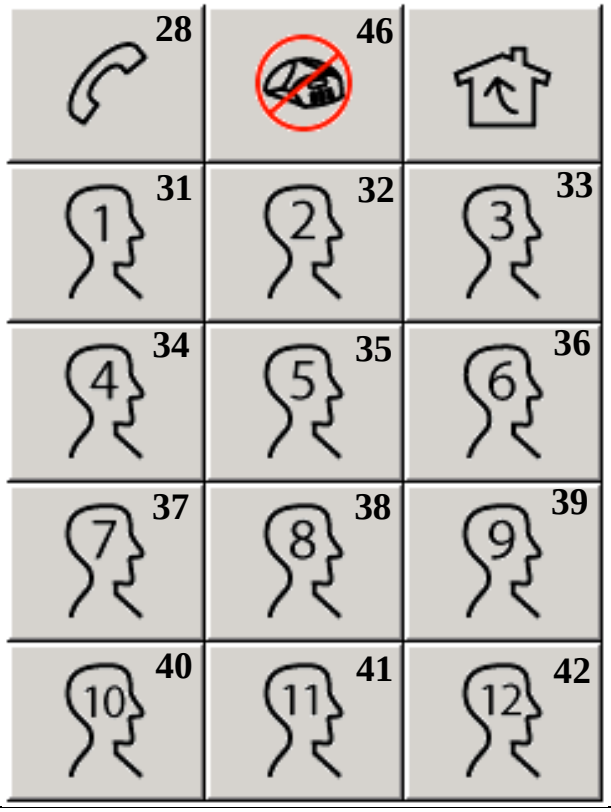
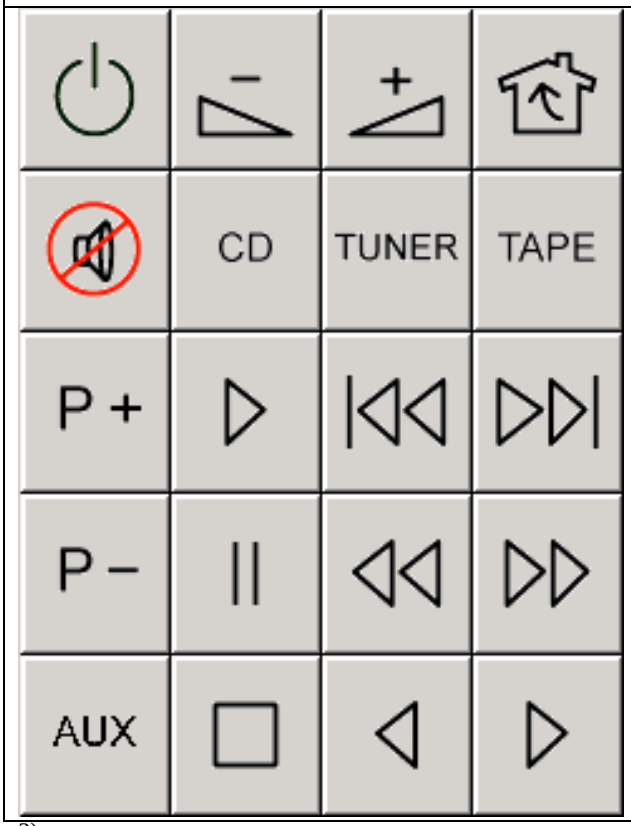
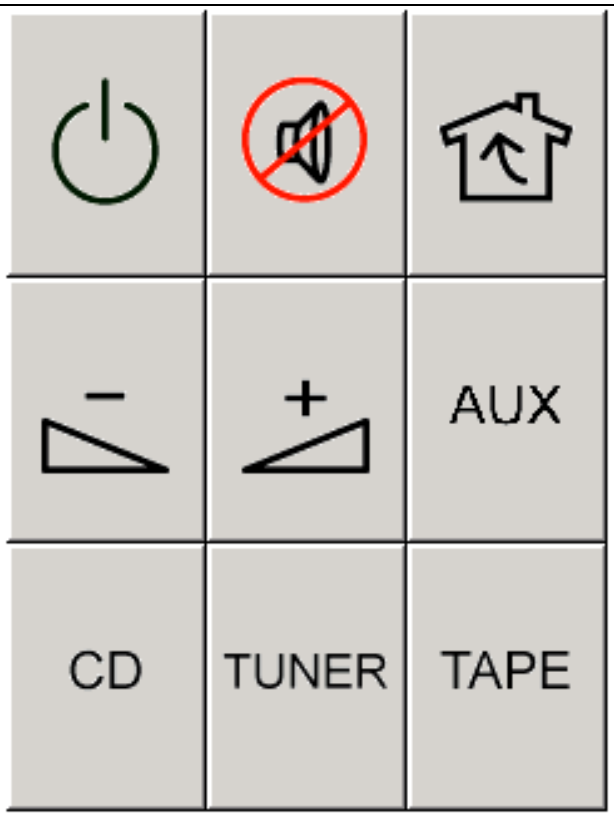
GewaTel Dial +

GewaTel Dial



GewaTel Direkt +

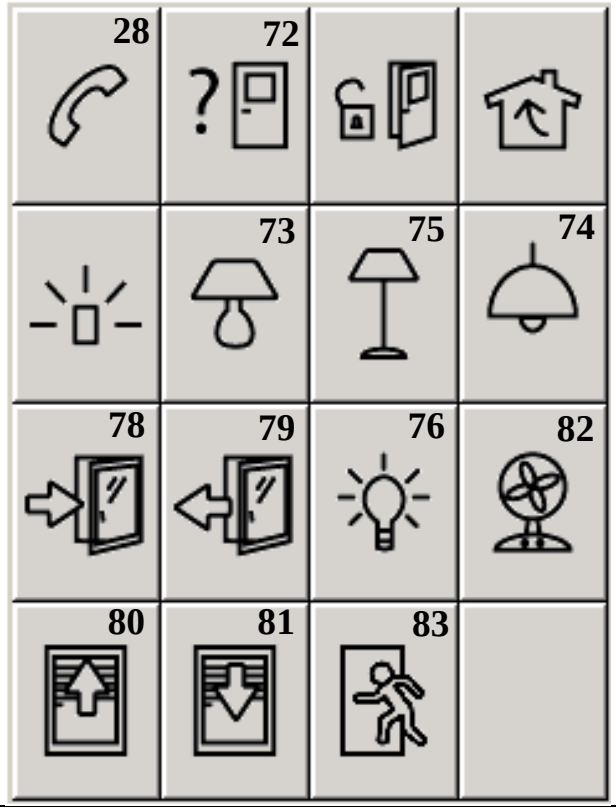
[2] Als Standardseiten von Fabrik.

GewaTel Direkt	[2] HIFI 2+
	
HIFI 2	HIFI
	

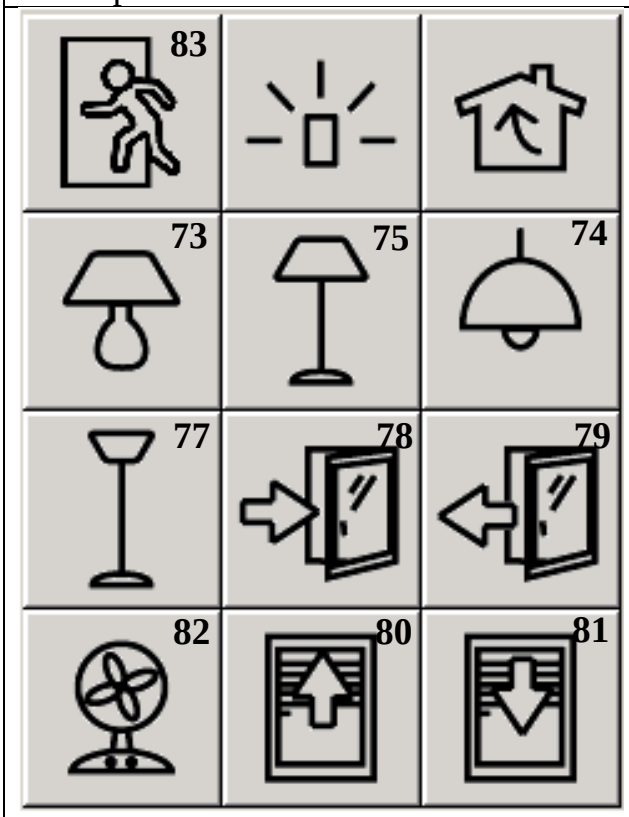
[2] Als Standardseiten von Fabrik.

Info

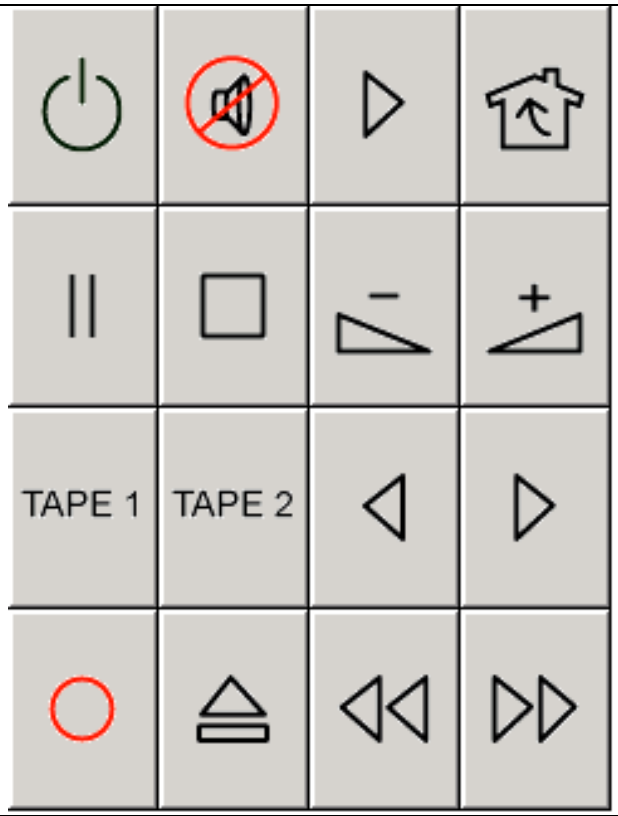
Lampe Fenster usw +



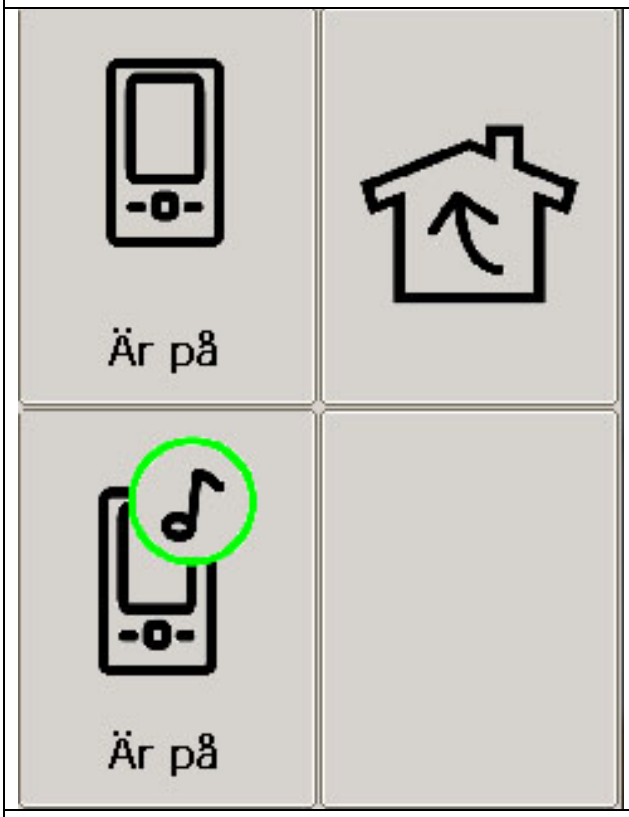
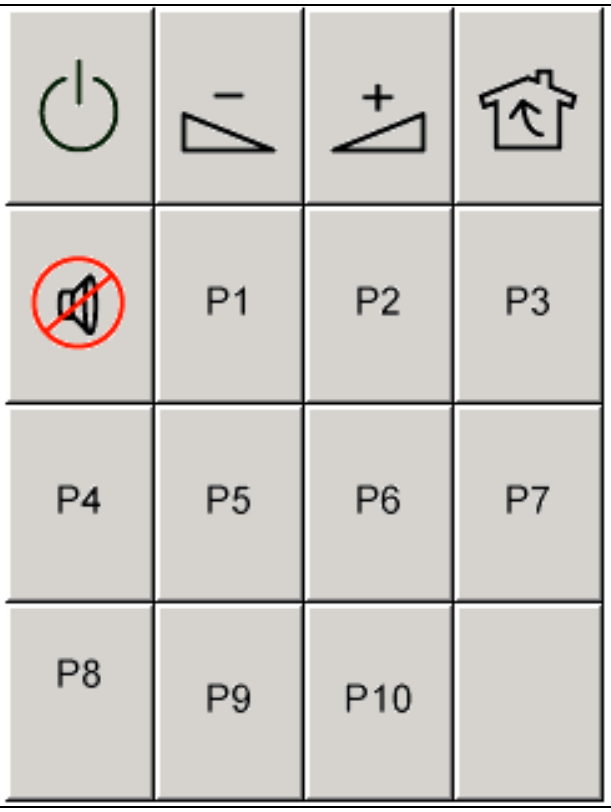
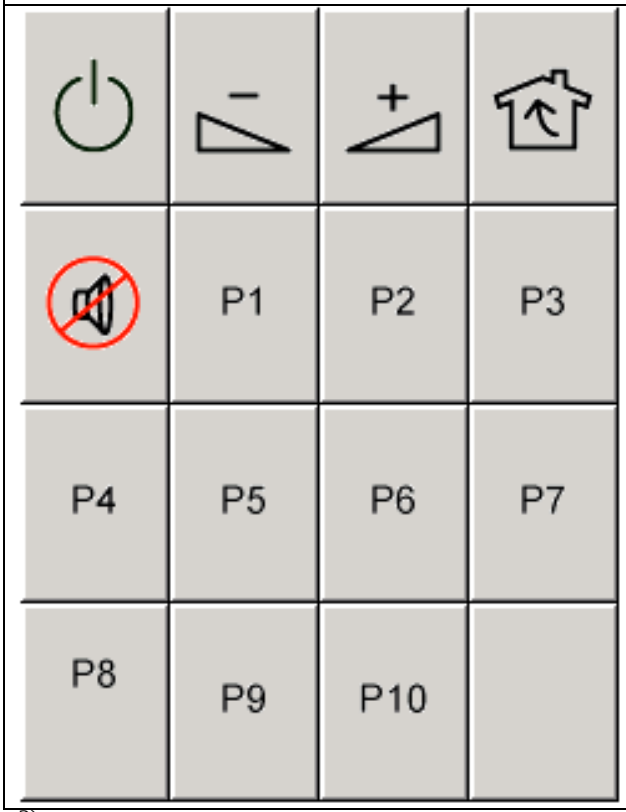
[2] Lampe Fenster usw



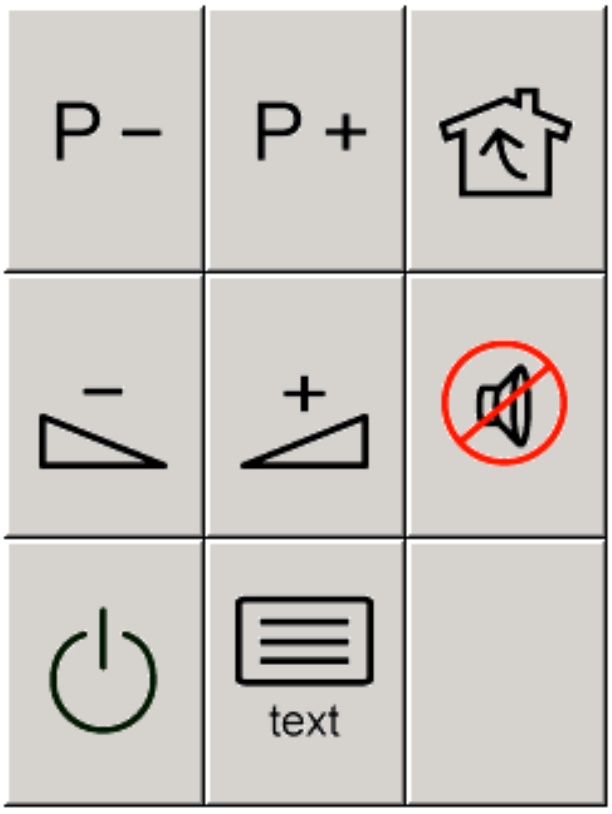
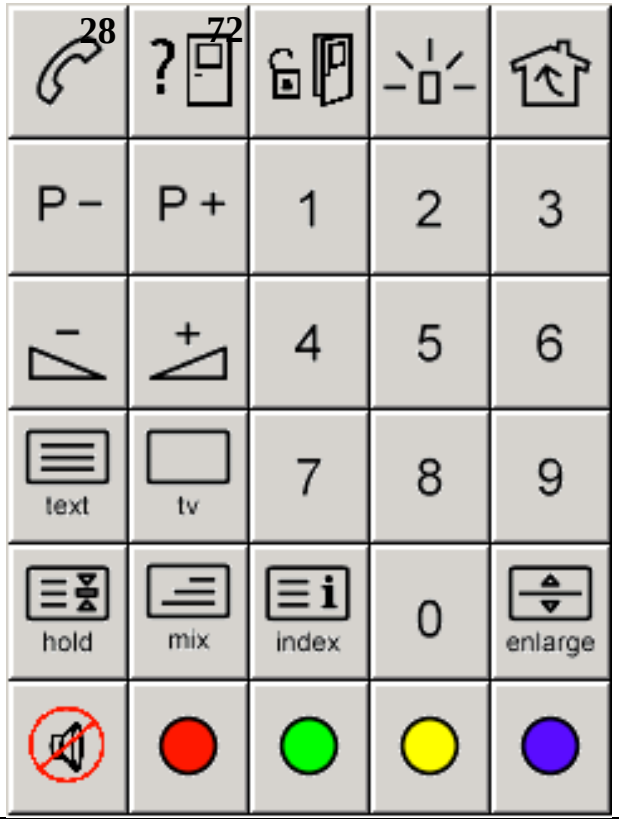
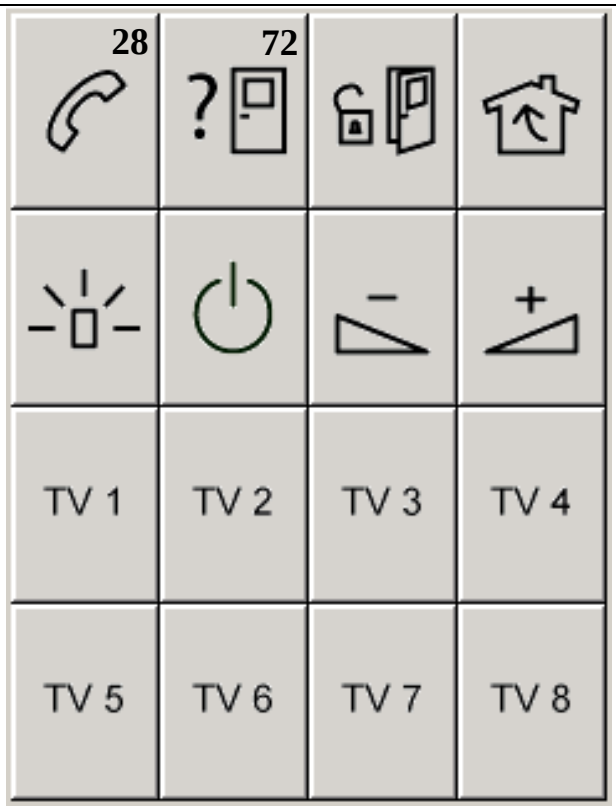
Tonband

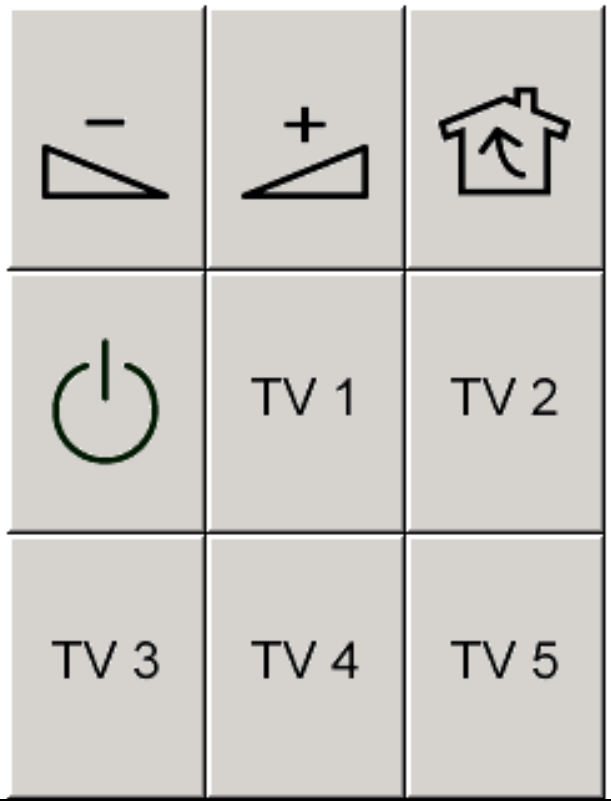
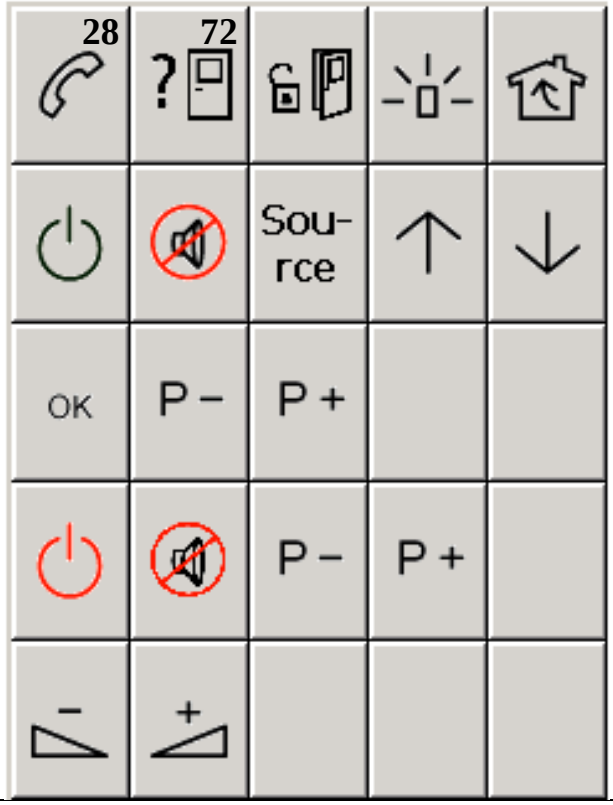
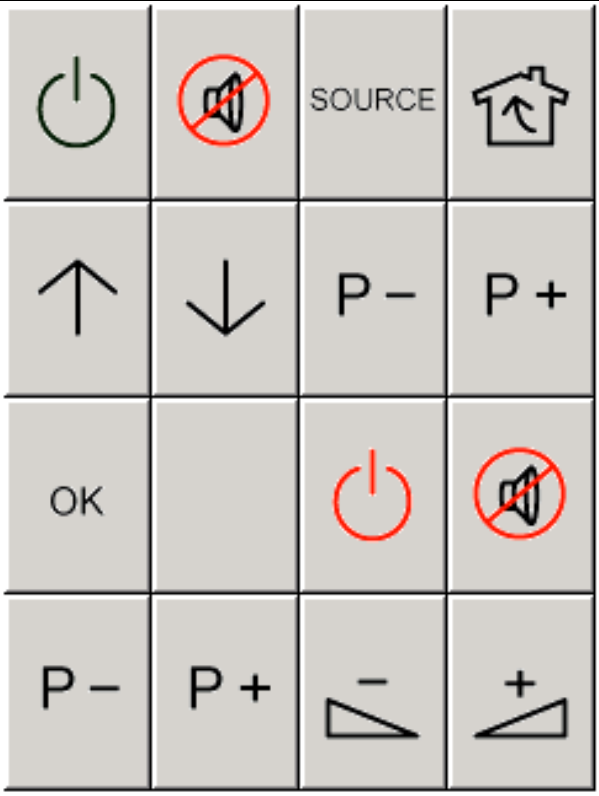


[2] Als Standardseiten von Fabrik.

[2] Phone functions	Tuner
	
Radio	TV Einfach +
	

[2] Als Standardseiten von Fabrik.

TV Einfach	TV Text +
	
TV Text	TV +
	

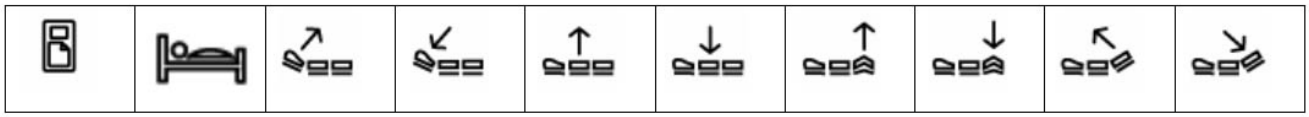
TV	TV + Decoder +
	
[2] TV + Decoder	
	

[2] Als Standardseiten von Fabrik.

Beiliegende Bilder

Folgende Bilder und Symbole sind im Control Omni beiliegend. Alle Bilder sind in verschiedenen Kategorien gruppiert.

Bett



Nummer

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	10+	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20								
		p0	P0	p1	P1	p2	P2	p3	P3
p4	P4	p5	P5	p6	P6	p7	P7	p8	P8
p9	P9	p10	P10	TV 1	TV 2	TV 3	TV 4	TV 5	TV 6
TV 7	TV 8	TV 9	*	#					

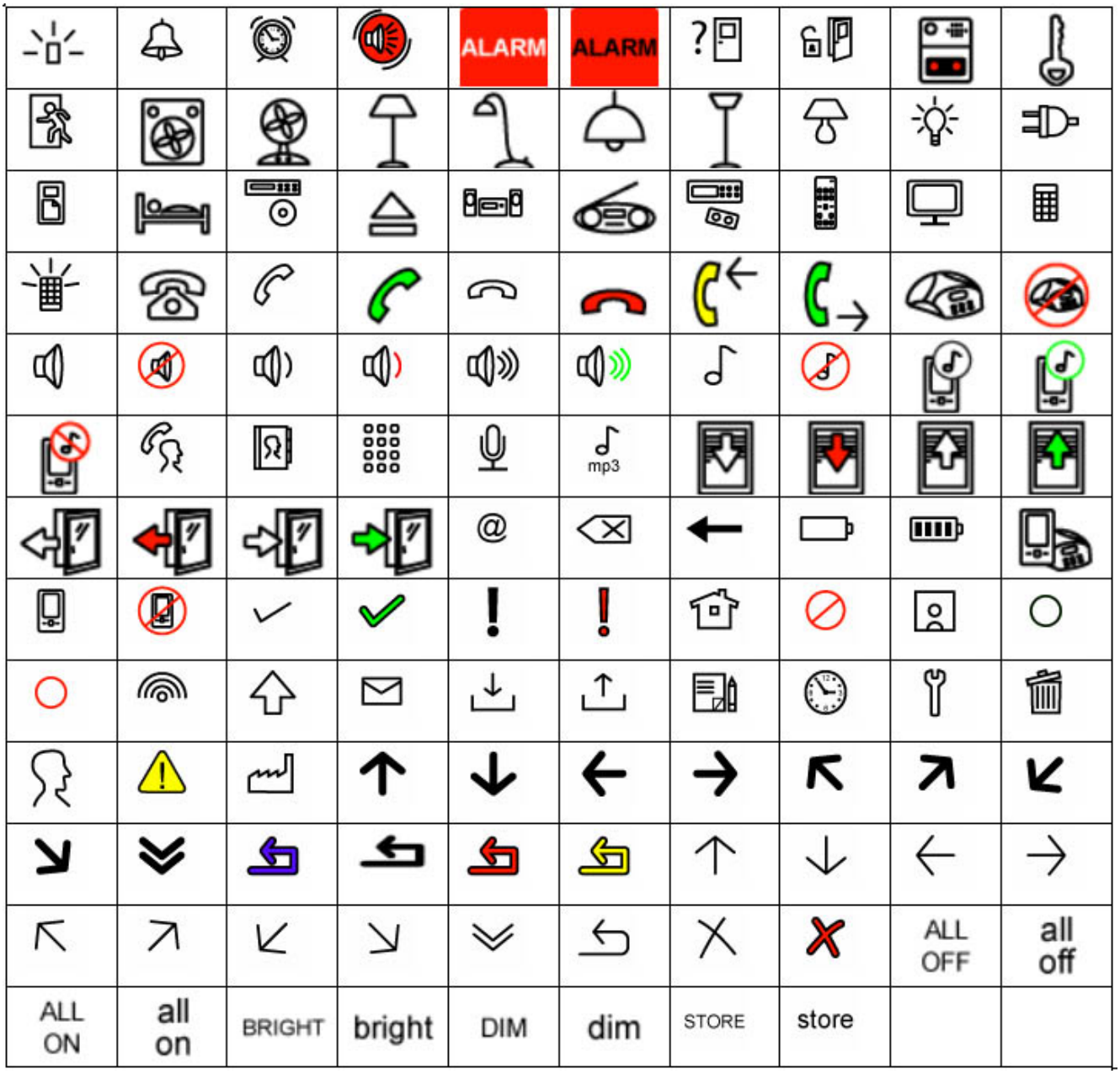
Telefon

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
*	#								
							kortnr	KORTNR	
									112
SOS	sos	PHONO	phono	R	RE	re	REDIAL	redial	TEL
tel									

DVD

P↓	P↑	P –	P +	▷	‖	‖/▷	□	◁◁	▷▷
⏮	⏭	◁	🔉	🔊	🔈	🔊	⏻	⏻	⏻
⏻	⏻	⏻	○	○	↑	↓	←	→	↑
↓	←	→	🔊	🔇	A	ANGLE	angle	BACK	back
CD	cd	CLEAR	clear	DVD	dvd	📀	EJECT	eject	⏏
EXIT	exit	>> FAST	>> fast	<< FAST	<< fast	FRAME	frame	>> FRAME	>> frame
<< FRAME	<< frame	GUIDE	guide	HIFI	hifi	📻	📻	HOLD	hold
INFO	info	LANGU-AGE	langu-age	MEM. CLR	MENU	menu	MIX	MUTE	mute
>> NORMAL	>> normal	<< NORMAL	<< normal	OFF	off	OK	ok	ON	on
ON/OFF	on/off	PROG	prog	RANDOM	random	RAN-DOM	ran-dom	RE	re
SEL	sel	SELECT	select	SETUP MENU	setup menu	REPEAT	SHUFFLE	repeat	shuffle
>> SLOW	>> slow	<< SLOW	<< slow	SUB TITLE	sub title	SUR-ROUND	sur-round	TITLE	title
TUNER	tuner	TRACK	track	– TRACK	– track	+ TRACK	+ track	TV	tv
VCR	vcr	📼	ZOOM	zoom	DISC 1	disc 1	DISC 2	disc 2	DISC 3
disc 3	DISC -	disc -	DISC +	disc +					

Symbole


ALARM
ALARM
mp3
ALL ON
all on
BRIGHT
bright
DIM
dim
STORE
store
ALL OFF
all off

Video

P↑	P↓	P+	P−	▷	‖	‖/▷	□	◁◁	▷▷
⏮	⏭	◁	○	○	⏻	⏻	⏻	⏻	⏻
⏻	⏏			BACK	back	CLEAR	clear	DIRECT TV REC	direct tv rec
DISPL.	displ.	EJECT	eject	EXIT	exit	>> FAST	>> fast	<< FAST	<< fast
FRAME	frame	>> FRAME	>> frame	<< FRAME	<< frame	GOTO	go to	GUIDE	guide
INDEX	index	INFO	info	INPUT	input	LP	lp	MENU	menu
NEXT BLANK	next blank	NORMAL	normal	>> NORMAL	>> normal	<< NORMAL	<< normal	OFF	off
OK	ok	ON	on	ON/OFF	on/off	ONE	one	PROG	prog
REC	rec	SEL	sel	SETUP MENU	setup menu	SHOW-VIEW	show-view	>> SLOW	>> slow
<< SLOW	<< slow	SP	sp	SPEED	speed	SP/LP	sp/lp	STORE	store
TIMER	timer	TRACK	track	− TRACK	− track	+ TRACK	+ track	TV	tv
TV VCR	tv vcr	TV/AV	tv/av	VCR	vcr				

TV/Digitalbox

P↑	P↓	P+	P−	CH↑	CH↓	⏸	▷	⏯	□
◁◁	▷▷	⏮	⏭	◁	⏻	⏻	⏻	⏻	⏻
⏻	🔉	🔊	🔉	🔊	🔈	🔇	🖵	↑	↓
←	→	↑	↓	←	→	text	tv	tv/text	clock
enlarge	f.p	hold	index	last	mix	set up	stop	●	●
●	●	-/--	10+	TV 1	TV 2	TV 3	TV 4	TV 5	TV 6
TV 7	TV 8	TV 9	ALT	alt	BOOK-MARK	book-mark	CABLE	cable	DIRECT TV REC
direct tv rec	EXIT	exit	EXT 1	ext 1	EXT 2	ext 2	FAV. CH	fav. ch	GUIDE
guide	INFO	info	LIBRARY	library	LIVE	live	MENU	menu	MUTE
mute	NORMAL	normal	OFF	off	OK	ok	ON	on	ON/OFF
on/off	ONE	one	P.MODE	p. mode	P.SIZE	p. size	PRE. CH	pre. ch	RE
re	REC	rec	RETURN	return	SAT	sat	SEL	sel	SELECT
select	SIZE	size	SLEEP	sleep	SOURCE	source	STB	stb	T.REC
t.rec	TEXT	text	TIME SHIFT	time shift	TIMER	timer	TV	tv	TV/ RADIO
tv/ radio	TV VCR	tv vcr	TV/ VIDEO	tv video	TV/AV	tv/av	VCR	vcr	ZOOM

HIFI

P↑	P↓	P+	P−						
				mp3					
			A	AUDIO	audio	AUX	aux	BASS	bass
CD	cd	CLEAR	clear	DECK 1	deck 1	DECK 2	deck 2	DISC 1	disc 1
DISC 2	disc 2	DISC 3	disc 3	DISC -	disc -	DISC +	disc +	DOLBY	dolby
DVD	dvd	EJECT	eject	EXIT	exit	FM/ AM	fm/ am	HIFI	hifi
INFO	info	LP	lp	MENU	menu	MUTE	mute	NEXT BLANK	next blank
OFF	off	OK	ok	ON	on	ON/OFF	on/off	ONE	one
P0	p0	P1	p1	P2	p2	P3	p3	P4	p4
P5	p5	P6	p6	P7	p7	P8	p8	P9	p9
PHONO	phono	PROG	prog	pro- logic	RAN- DOM	ran- dom	RANDOM	random	RE
re	REP. ALL	rep. all	REP. ONE	rep. one	REPEAT	repeat	SEARCH	search	SEL
sel	SELECT	select	SHUFFLE	shuffle	SLEEP	sleep	SPEED	speed	SP/LP
sp/lp	STEREO	stereo	STORE	store	SUR- ROUND	sur- round	TAPE	tape	TAPE 1
tape 1	TAPE 2	tape 2	TIMER	timer	TRACK	track	− TRACK	− track	+ TRACK
+ track	TUNER	tuner	TV	tv	VCR	vcr			

Beiliegende Teile

Artikelnr	Bezeichnung
429000	Control Omni
429020	Control Omni Lader GEW100
429035	Control Omni Headset
429030	Control Omni Micro SD-Karte inkl USB-Adapter
429025	Control Omni Eingabestift
429045	Control Omni Gummiabdeckung
890410	Control Omni Sicherheitsband
809210	Control Omni User guide SE/GB/DE
809220	Control Omni Manual inställningar SE
809221	Control Omni Manual inställningar GB
	Control Omni Handbuch Einstellungen DE

Übriges Zubehör

Art.nr	Bezeichnung
429010	Control Omni Dockstation
429040	Control Omni USB-Kabel
429050	Control Omni Verteilerbuchse
425730	Kabel für Relaisausgang
429026	Control Omni Behälter

Technische Daten

Gewa Radiosystem (Funksystem)	Gewa RS
Handy	GSM 900/1800 MHz
Druckkraft auf Bildschirm:	<150 Gr
Druckkraft Knöpfe:	<150 Gr
Reichweite IR:	10-30 M
Reichweite Gewa RS (Funksystem):	10-20 M
Abmessungen ohne Dockstation (L x B x H):	140 x 76 x 27 Mm
Gewicht ohne Lader und Dockstation:	0,3 Kg
Temperaturbereich (inkl Akku):	0 till +40° C
Temperaturbereich bei Ladung:	0 till +30° C
Betriebsspannung Lader GEW100:	100-240 V AC/5VDC
Betriebsstrom Lader GEW100:	600 mA
Betriebsfrequenz Lader GEW100:	50-60 Hz
IP- Klasse:	IP-20 (Trockene Umgebung)
ROHS-kompatibel:	Ja
Speicherkarte:	Micro SD- Karte
Akkulaufzeit (Standby)	Ca. 44 h
Gesprächszeit Handy	Ca. 8 h

Konformitätserklärung zum Medizinproduktgesetz

Control Omni wird als ein technisches Hilfsmittel für Behinderte vermarktet und entspricht den Ansprüchen des Medizinproduktegesetzes 93/42/EWG, einschließlich den Anforderungen der EMV und der elektrischen Sicherheit und Risiko- Analyse.

CE

Abilia AB, Kung Hans väg 3, Sollentuna, Box 92, 191 22 Sollentuna, Sweden
Phone +46 (0)8-594 694 00 | Fax +46 (0)8-594 694 19 | info@abilia.se | www.abilia.se

ABILIA
GEWA AB | FALCK IGEL

Doc: Control Omni Manual Inställningar DE. Ver: C. Date: 2011-12-19.